

DECO



SUBTELNA
DEKORACJA
{ subtle decoration }





kariik



JEDNA SERIA - WIELE STYLI

{ One series - multiple styles }

Mechanizmy gniazd i łączników serii DECO możesz skompletować z różnymi typami ramek, aby dopasować produkt do stylu Twojego wnętrza. /

Combine socket and switch mechanisms of DECO series with frames of other types to make them matching to your interior style





+ Zalecana granulacja papieru lub innego materiału do 80 µm
or other material is up to 80 µm
+ Ramko uniwersalne pojedyncza z efektem szkla, francuski
lub czarnym (S2-12-DECO-1) / A universal single frame
in white colour (S2-12-DECO-2) or in black colour (S2-12-DECO-3)
+ Mechaniczny / ramki uniwersalne DECO są dostępne
Wszystkie ramki uniwersalne DECO są dostępne
Wszystkie ramki uniwersalne DECO są dostępne
alboi horizontalno i verticalno



kanik

- POMAGAMY KREOWAĆ WNĘTRZA

EFEKT SZKŁA
W zależności od wybranej kolorystyki, ramki z efektem szkła delikatnie błyszczą, dodając wnętrzu elegancji lub, niczym biżuteria, skupiają na sobie uwagę.

WIĘCEJ +

ŁĄCZYMY ENERGIĘ





Effect

EKSKLUZYWNY POŁYSK

{ exclusive shine }

W zależności od wybranej kolorystyki, ramki z efektem szkła delikatnie błyszczą, dodając wnętrzu elegancji lub, niczym biżuteria, skupiają na sobie uwagę. /

Depending on the selected colour, glass effect frames glisten softly, adding elegance to the interior or attracting attention like jewellery.

01 /

**RAMKI
UNIWERSALNE
Z EFEKTEM
SZKŁA**

{ universal glass
effect frames }



DECO

Ramki uniwersalne z efektem szkła

{ Universal glass effect frames }

Przykładowe kombinacje kolorystyczne /
Examples of colour combinations



0-0-DRS-1 + DWP-1

ramka biała ze spodem białym
+ łącznik jednobiegunowy biały /
white frame with graphite rear
+ white single pole switch



0-11-DRS-1 + 11DWP-1

ramka biała ze spodem grafitowym
+ łącznik jednobiegunowy grafitowy /
graphite frame with graphite rear
+ graphite single pole switch



15-0-DRS-1 + DWP-1

ramka szara ze spodem białym
+ łącznik jednobiegunowy biały /
grey frame with white rear
+ white single pole switch



2-11-DRS-1 + 7DWP-1

ramka zielona ze spodem grafitowym
+ łącznik jednobiegunowy srebrny metalik /
green frame with graphite rear
+ silver metallic single pole switch



14-11-DRS-1 + 7DWP-1

ramka bordowa ze spodem grafitowym
+ łącznik jednobiegunowy srebrny metalik /
claret frame with graphite rear
+ silver metallic single pole switch



17-11-DRS-1 + 11DWP-1

ramka czerwona ze spodem grafitowym
+ łącznik jednobiegunowy grafitowy /
red frame with graphite rear
+ graphite single pole switch

Ramki uniwersalne oraz mechanizmy gniazd i łączników są sprzedawane osobno. Wszystkie ramki serii DECO występują w wersji od pojedynczej do pięciokrotnej. / Universal frames, switches and sockets mechanisms are sold separately. All DECO frames are available in either of the 1-gang to 5-gang.



12-12-DRS-1 + 12DWP-1

ramka czarna ze spodem czarnym
+ łącznik jednobiegunowy czarny mat /
black frame with black rear
+ matt black single pole switch



13-1-DRS-1 + 1DWP-1

ramka pomarańczowa ze spodem beżowym
+ łącznik jednobiegunowy beżowy /
orange frame with beige rear
+ beige single pole switch



12-12-DRS-1 + 8DWP-1

ramka czarna ze spodem czarnym
+ łącznik jednobiegunowy złoty /
black frame with black rear
+ gold metallic single pole switch

Dostępne moduły podświetlające /
Illuminated modules available:

> Moduł podświetlający żarowy do łączników DECO /
Incandescent light module for DECO switches:

○ L-1 biały / white

> Moduł podświetlający LED do łączników DECO /
Light module LED for DECO switches:

○ L-2 biały / white

● 2L-2 zielony / green

● 3L-2 niebieski / blue

● 17L-2 czerwony / red



12-11-DRS-1 + 7DWP-1 + L-2

ramka czarna ze spodem grafitowym
+ łącznik jednobiegunowy srebrny metalik
+ moduł podświetlający LED biały /
black frame with graphite rear + silver metallic
single pole switch + white LED light module



12-11-DRS-1 + 11DWP-1 + L-2

ramka czarna ze spodem grafitowym
+ łącznik jednobiegunowy grafitowy
+ moduł podświetlający LED biały /
black frame with graphite rear + graphite single
pole switch + white LED light module



12-12-DRS-1 + 12DWP-1 + L-2

ramka czarna ze spodem czarnym
+ łącznik jednobiegunowy czarny mat
+ moduł podświetlający LED biały /
black frame with black rear + matt black single
pole switch + white LED light module

Art

RADOŚĆ TWORZENIA

{ the joy of creation }

*Stwórz unikalną wersję ramki według własnego pomysłu
i zmieniaj jej wygląd tak często, jak chcesz!*

*Use your own idea to make a unique frame and change
it whenever you want!*



02 /

RAMKI
UNIWERSALNE
Z EFEKTEM SZKŁA,
TRANSPARENTNE

{ universal
transparent frames
with glass effect }

NOWOŚĆ

DECO ART

Ramki uniwersalne z efektem szkła, transparentne

{ Universal transparent frames with glass effect }



52-0-DRS-1

transparentny front + biały spód /
transparent front + white rear



52-12-DRS-1

transparentny front + czarny spód /
transparent front + black rear

Ramki uniwersalne z efektem szkła, transparentne są dostępne ze spodem w kolorze białym lub czarnym, w wersji od pojedynczej do pięciokrotnej. /

Universal single transparent frames with glass effect are available with white or black bottoms, in versions from single to quintuple ones.

Przykładowe tekstury, które są dostępne do pobrania ze strony www.karlik.pl w postaci szablonów w wersji od pojedynczej do pięciokrotnej, do samodzielnego wydrukowania i wycięcia: /

Example textures which are available as templates in versions from single to quintuple, to be downloaded from www.karlik.pl, and then self printed and cut:



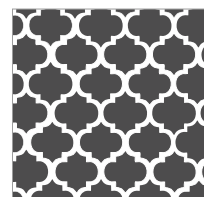
jodełka szara /
herringbone grey



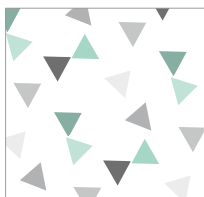
jodełka kolorowa /
herringbone colourful



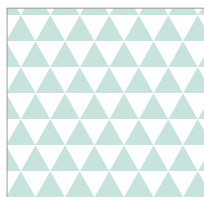
zygzaki / zigzag



maroko / maroko



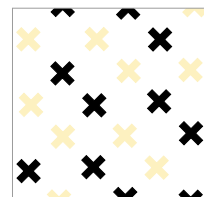
trójkąty zielone /
triangles green



trójkąty miętowe /
triangles mint



krople / drops



krzyżaki / crosses

Istnieje możliwość indywidualnego dostosowania wyglądu ramki do wystroju wnętrza. W tym celu należy włożyć pomiędzy transparentną część ramki i spód odpowiednio docięty dodatkowy element w postaci np. pokolorowanej kartki papieru (zalecana grubość 80g/m²) lub innego materiału o grubości do 0,1mm. /

It is possible to adjust the face of the frame individually to the interior design. In order to achieve it, insert additional element between the transparent frame and the bottom, where the additional element shall be appropriately cut, e.g. a coloured paper (density 80g/m²) or other element thick up to 0,1 mm.







— Wood

EFEKTOWNA NATURA

{ impressive nature }

Niezależnie od rodzaju, drewno nadaje wnętrzu ciepła.

Orzech, mahoń czy dąb pozostają zawsze naturalnie piękne. /

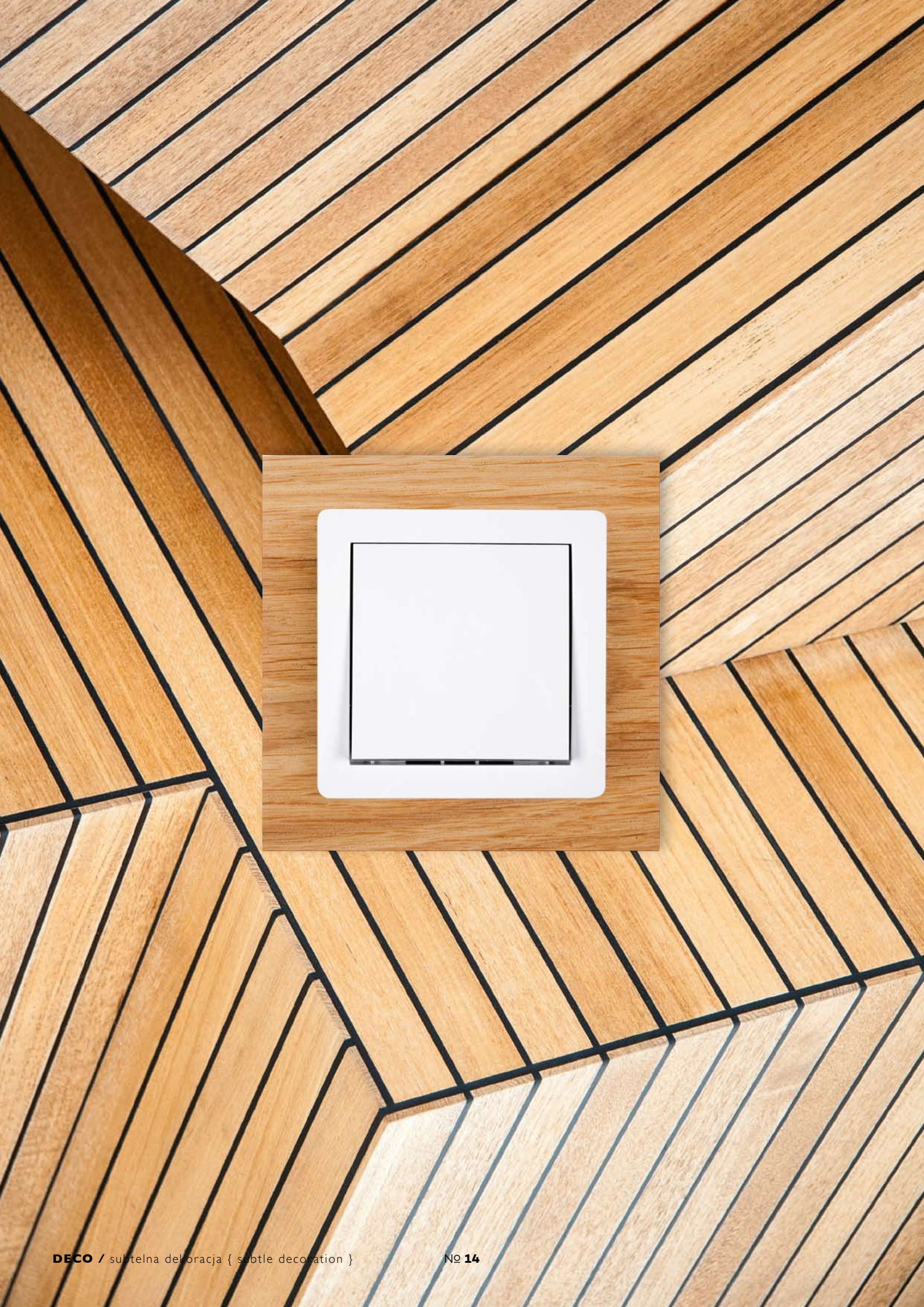
Regardless of the type, wood gives heat to the interior.

Walnut, mahogany or oak always remain naturally beautiful.

03 /

**RAMKI
UNIWERSALNE
DREWNIANE**

{ universal
wooden frames }



DECO

Ramki uniwersalne drewniane

{ Universal wooden frames }

Przykładowe kombinacje kolorystyczne /
Examples of colour combinations



DRD-1D + DWP-1
ramka mahoń
+ łącznik jednobiegunowy biały /
mahogany frame + white single pole switch



DRD-1E + DWP-1
ramka orzech amerykański
+ łącznik jednobiegunowy biały /
american nut frame + white single pole switch



DRD-1F + DWP-1
ramka dąb
+ łącznik jednobiegunowy biały /
oak frame + white single pole switch



DRD-1D + 11DWP-1
ramka mahoń
+ łącznik jednobiegunowy grafitowy /
mahogany frame + graphite single pole switch



DRD-1E + 11DWP-1
ramka orzech amerykański
+ łącznik jednobiegunowy grafitowy /
american nut frame + graphite single pole switch



DRD-1F + 11DWP-1
ramka dąb
+ łącznik jednobiegunowy grafitowy /
oak frame + graphite single pole switch

Ramki uniwersalne z efektem drewna

{ Universal frames with wood effect }

Przykładowe kombinacje kolorystyczne /
Examples of colour combinations



DRD-1G + 7DWP-1
ramka efekt wenge
+ łącznik jednobiegunowy srebrny metalik /
wenge effect frame + silver metallic single pole switch



DRD-1G + 11DWP-1
ramka efekt wenge
+ łącznik jednobiegunowy grafitowy /
wenge effect frame + graphite single pole switch



DRD-1G + 12DWP-1
ramka efekt wenge
+ łącznik jednobiegunowy czarny mat /
wenge effect frame + black matt single pole switch

Ramki uniwersalne oraz mechanizmy gniazd i łączników są sprzedawane osobno. Wszystkie ramki serii DECO występują w wersji od pojedynczej do pięciokrotnej. / Universal frames, switches and sockets mechanisms are sold separately. All DECO frames are available in either of the 1-gang to 5-gang.



1. DRD-4G ramka uniwersalna z efektem drewna, efekt wenge / universal wood effect frame, wenge effect
2. 7DGP-1z gniazdo pojedyncze z uziemieniem, srebrny metalik / single socket with earth, silver metallic
3. 7DGTV-1 gniazdo antenowe pojedyncze TV, srebrny metalik / single antenna TV socket, silver metallic
4. 7DGG-2 gniazdo głośnikowe podwójne (2,5mm2), srebrny metalik / double loudspeaker socket (2,5mm2), silver metallic
5. 7DHDMI-2 gniazdo podwójne HDMI, srebrny metalik / HDMI double socket, silver metallic





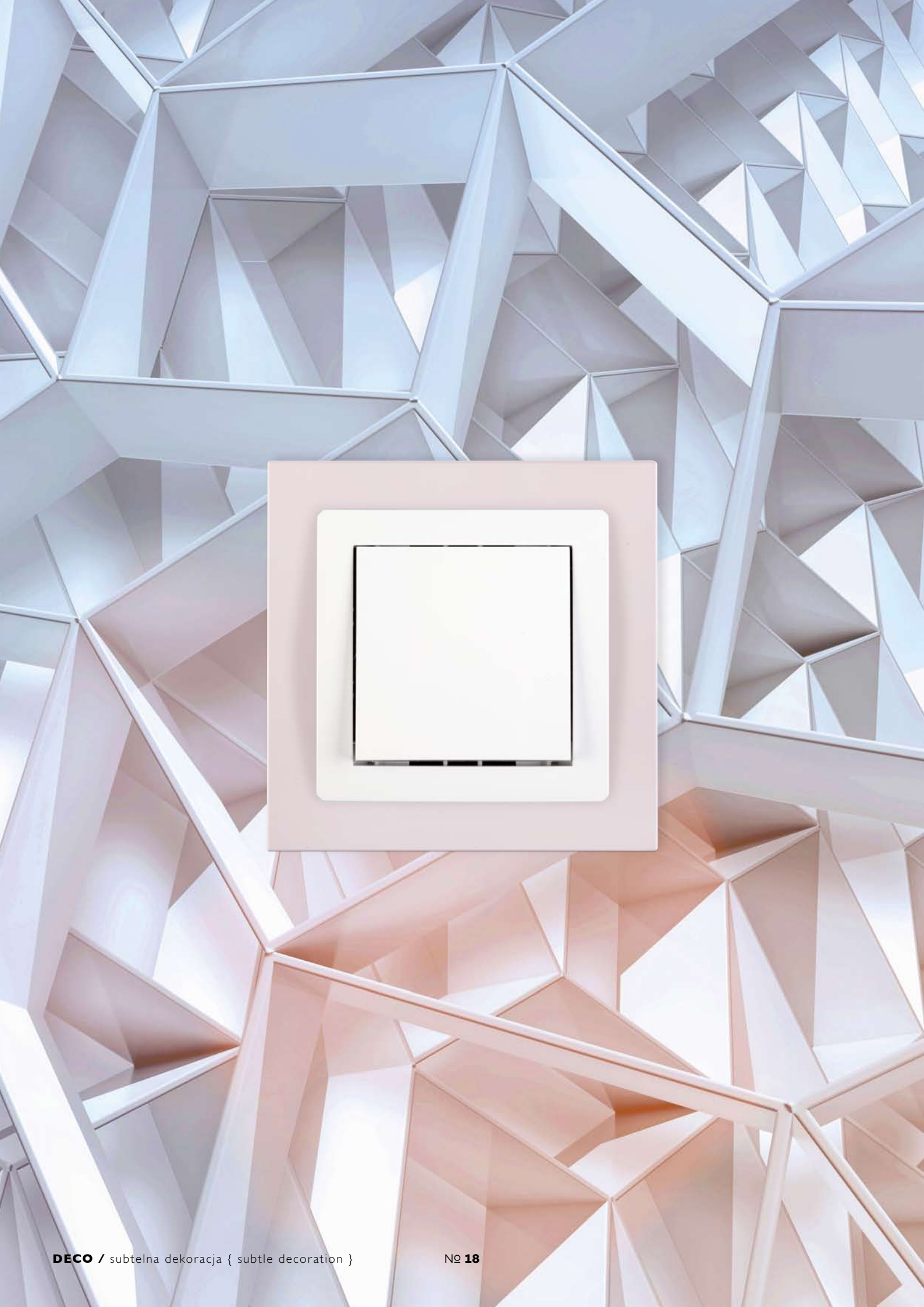
Pastel

SIŁA DELIKATNOŚCI
{ the strength of gentleness }

Serię uzupełniają modne odcienie matowych pastelów. Subtelne kolory ramek będą stanowiły unikalną dekorację wnętrza. /

The series is complemented by fashionable shades of matt pastels. Subtle frame colours will provide a unique interior decoration.

04 /
RAMKI
UNIWERSALNE
Z TWORZYWA
DECO PASTEL MATT
{ universal
plastic frames
Deco Pastel Matt }



DECO

PASTEL MATT

Ramki uniwersalne z tworzywa Deco Pastel Matt

{ Universal plastic frames Deco Pastel Matt }

Przykładowe kombinacje kolorystyczne /

Examples of colour combinations



40DR-1 + DWP-1

ramka pudrowy róż
+ łącznik jednobiegunowy biały /
powder pink frame + white single pole switch



41DR-1 + DWP-1

ramka liliowa
+ łącznik jednobiegunowy biały /
lilac frame + white single pole switch



42DR-1 + DWP-1

ramka lawendowa
+ łącznik jednobiegunowy biały /
lavender frame + white single pole switch



43DR-1 + DWP-1

ramka kanarkowa
+ łącznik jednobiegunowy biały /
canary yellow frame + white single pole switch



44DR-1 + DWP-1

ramka orzech ziemny
+ łącznik jednobiegunowy biały /
peanut frame + white single pole switch



45DR-1 + DWP-1

ramka brzoskwińska
+ łącznik jednobiegunowy biały /
peach frame + white single pole switch



46DR-1 + DWP-1

ramka mięętowa
+ łącznik jednobiegunowy biały /
mint frame + white single pole switch



47DR-1 + DWP-1

ramka lodowy błękit
+ łącznik jednobiegunowy biały /
ice blue frame + white single pole switch



48DR-1 + DWP-1

ramka lazuruwa
+ łącznik jednobiegunowy biały /
azure frame + white single pole switch

Ramki uniwersalne oraz mechanizmy gniazd i łączników są sprzedawane osobno.

Wszystkie ramki serii DECO występują w wersji od pojedynczej do pięciokrotnej. / Universal frames, switches and sockets mechanisms are sold separately. All DECO frames are available in either of the 1-gang to 5-gang.



49DR-1 + DWP-1

ramka czekoladowa
+ łącznik jednobiegunowy biały /
chocolate frame + white single pole switch



50DR-1 + DWP-1

ramka wrzosowa
+ łącznik jednobiegunowy biały /
heather frame + white single pole switch



51DR-1 + DWP-1

ramka szmaragdowa
+ łącznik jednobiegunowy biały /
emerald frame + white single pole switch

Ramki na zamówienie.

Czas realizacji - do 7 dni.

Frames available on order.

Order delivery date - up to 7 days.



Basic

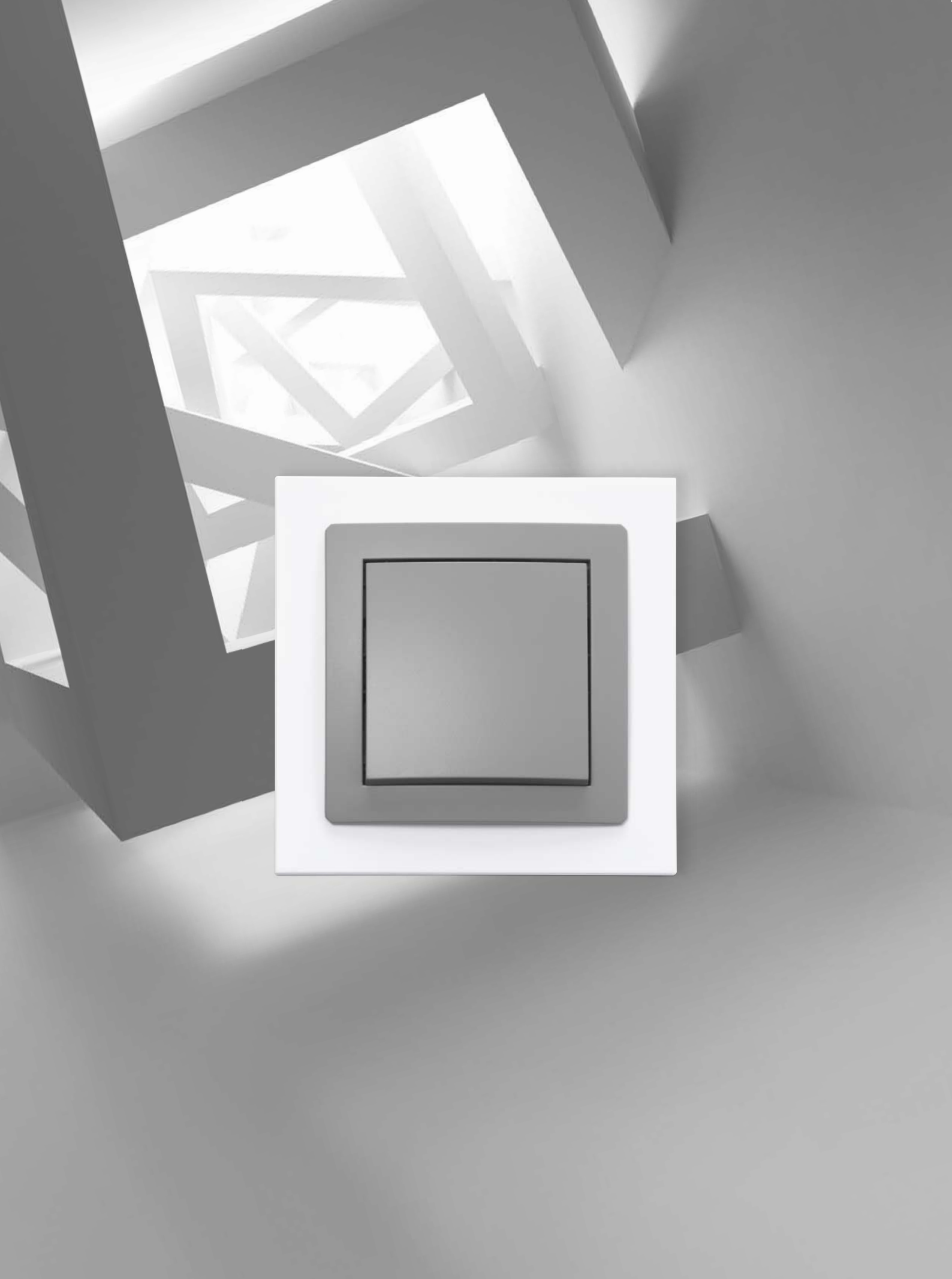
W NEUTRALNEJ ODSŁONIE
{ in a neutral installment }

05 /
RAMKI
UNIWERSALNE
Z TWORZYWA
{ universal
plastic frames }

Niezobowiązujące kolory ramek i mechanizmów oraz nieograniczone możliwości tworzenia własnych zestawień kolorystycznych. /

Non-committal colours of frames and mechanisms, unlimited possibilities of creating your own colour combinations.





DECO

Ramki uniwersalne z tworzywa

{ Universal plastic frames }

Przykładowe kombinacje kolorystyczne /

Examples of colour combinations



DR-1 + DWP-1

ramka biała
+ łącznik jednobiegunowy biały /
white frame + white single pole switch



DR-1 + 7DWP-1

ramka biała
+ łącznik jednobiegunowy srebrny metalik /
white frame + silver metallic single pole switch



25DR-1 + 12DWP-1

ramka biały mat
+ łącznik jednobiegunowy czarny mat /
matt white frame + matt black single pole switch



27DR-1 + DWP-1

ramka szary mat
+ łącznik jednobiegunowy biały mat /
matt grey frame + matt white single pole switch



7DR-1 + 11DWP-1

ramka srebrny metalik
+ łącznik jednobiegunowy grafitowy /
silver metallic frame + graphite single pole switch



28DR-1 + 28DWP-1

ramka grafitowy mat
+ łącznik jednobiegunowy grafitowy mat /
matt graphite frame
+ matt graphite single pole switch



12DR-1 + 12DWP-1

ramka czarny mat
+ łącznik jednobiegunowy czarny mat /
matt black frame + matt black single pole switch



28DR-1 + 27DWP-1

ramka grafitowy mat
+ łącznik jednobiegunowy szary mat /
matt graphite frame + matt grey single pole switch



7DR-1 + 7DWP-1

ramka srebrny metalik
+ łącznik jednobiegunowy srebrny metalik /
silver metallic frame + silver metallic single pole switch

Ramki uniwersalne oraz mechanizmy gniazd i łączników są sprzedawane osobno. Wszystkie ramki serii DECO występują w wersji od pojedynczej do pięciokrotnej. / Universal frames, switches and sockets mechanisms are sold separately. All DECO frames are available in either of the 1-gang to 5-gang.



1DR-1 + 1DWP-1

ramka beżowa
+ łącznik jednobiegunowy beżowy /
beige frame + beige single pole switch



29DR-1 + 26DWP-1

ramka złota
+ łącznik jednobiegunowy ecru mat /
gold frame + matt ecru pole switch



25DR-1 + 29DWP-1

ramka biały mat
+ łącznik jednobiegunowy złoty /
matt white frame + gold single pole switch





Soft

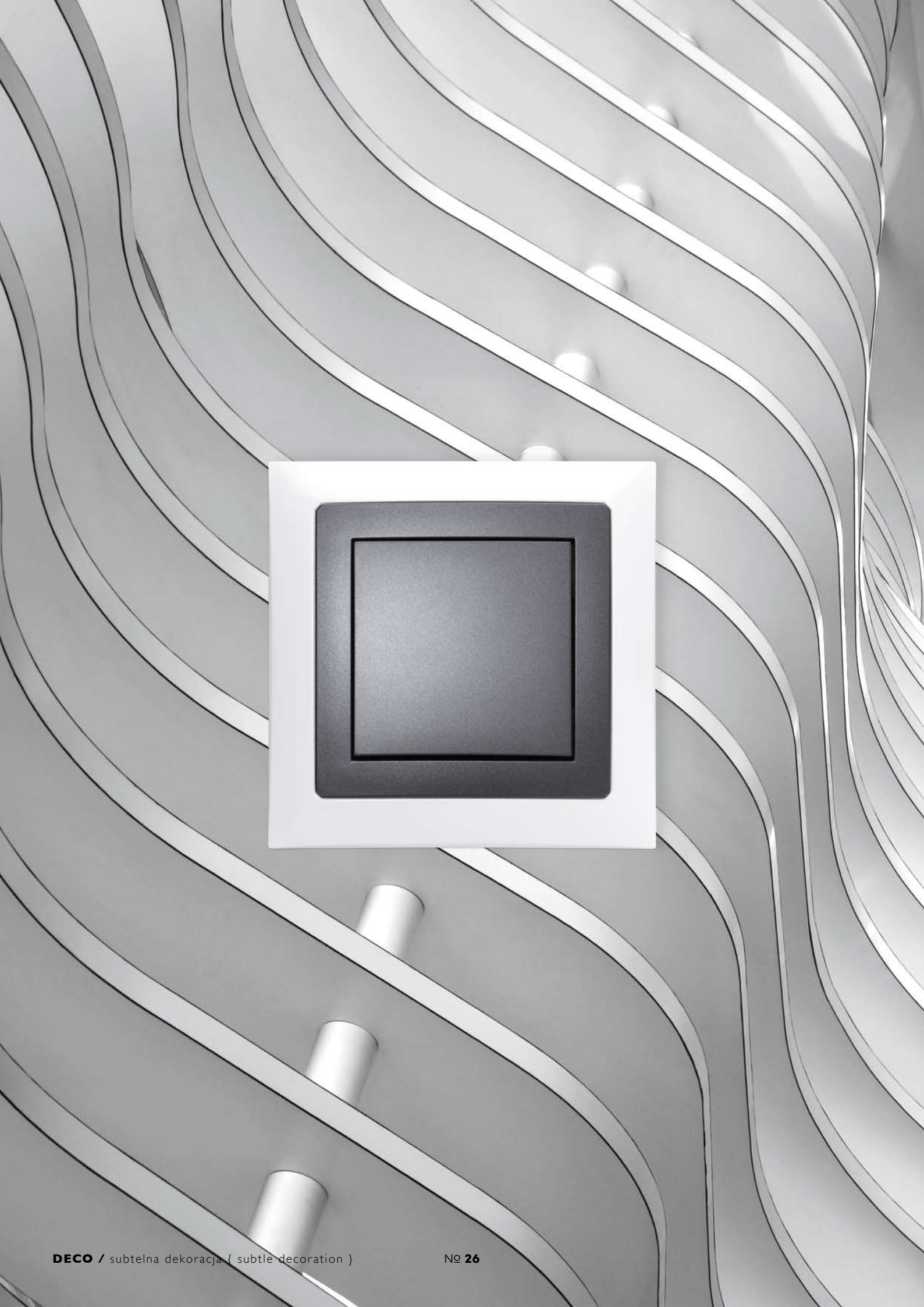
DELIKATNA ESTETYKA

{ delicate aesthetics }

Ramki uniwersalne z tworzywa DECO Soft zapewniają idealne przyleganie produktu do ściany. Występują w wersji od pojedynczej do pięciokrotnej i można je montować w pionie lub poziomie. / DECO Soft plastic frames provide perfect adjustment of the product to a wall. They range from single to fivefold and can be mounted vertically or horizontally.

06 /

**RAMKI
UNIWERSALNE
Z TWORZYWA
DECO SOFT**
{ universal plastic
frames DECO Soft }



Ramki uniwersalne z tworzywa

{ Universal plastic frames }

Przykładowe kombinacje kolorystyczne /

Examples of colour combinations



25DRSO-1 + 25DWP-1

ramka biały mat
+ łącznik jednobiegunowy biały mat /
matt white frame + matt black single pole switch



DRSO-1 + 11DWP-1

ramka biała
+ łącznik jednobiegunowy grafitowy /
matt white frame + graphite single pole switch



7DRSO-1 + DWP-1

ramka srebrny metalik
+ łącznik jednobiegunowy biały /
silver metallic frame + white single pole switch



11DRSO-1 + 7DWP-1

ramka grafitowa
+ łącznik jednobiegunowy srebrny metalik /
graphite frame + silver metallic single pole switch



27DRSO-1 + 27DWP-1

ramka szary mat
+ łącznik jednobiegunowy szary mat /
matt grey frame + matt grey single pole switch



25DRSO-1 + 28DWP-1

ramka biały mat
+ łącznik jednobiegunowy grafitowy mat /
matt white frame + matt graphite single pole switch



12DRSO-1 + DWP-1

ramka czarny mat
+ łącznik jednobiegunowy biały /
matt black frame + white single pole switch



27DRSO-1 + 12DWP-1

ramka szary mat
+ łącznik jednobiegunowy czarny mat /
matt grey frame + matt black single pole switch



12DRSO-1 + 11DWP-1

ramka czarny mat
+ łącznik jednobiegunowy grafitowy /
matt black frame + graphite single pole switch

Ramki uniwersalne oraz mechanizmy gniazd i łączników są sprzedawane osobno. Wszystkie ramki serii DECO występują w wersji od pojedynczej do pięciokrotnej. / Universal frames, switches and sockets mechanisms are sold separately. All DECO frames are available in either of the 1-gang to 5-gang.



26DRSO-1 + 26DWP-1

ramka ecru mat
+ łącznik jednobiegunowy ecru mat /
matt ecru frame + matt ecru single pole switch



9DRSO-1 + 26DWP-1

ramka brązowy metalik
+ łącznik jednobiegunowy beżowy /
brown metallic frame + beige single pole switch



29DRSO-1 + 29DWP-1

ramka złota
+ łącznik jednobiegunowy złoty /
gold frame + gold single pole switch



Electronic

HARMONIA WNĘTRZA

{ interior's harmony }

07 /
OSPRZĘT
ELEKTRONICZNY
{ electronic
equipment }

*Nowoczesne regulatory, sterowniki i czujniki
wzbogacają serię o produkty podnoszące jakość życia
Twojego i Twoich najbliższych. /
Modern regulators, controllers and sensors enrich the
series of products raising the quality of your life and
your loved ones.*



DR-1 + DCR-1

ramka uniwersalna z tworzywa biała
+ elektroniczny czujnik ruchu biały /
white universal plastic frame
+ white electronic motion sensor



DR-1 + DRT-1 lub DRT-2

ramka uniwersalna z tworzywa biała
+ elektroniczny regulator temperatury biały /
white universal plastic frame
+ white electronic temperature controller



DR-1 + DRO-1 lub DRO-2

ramka uniwersalna z tworzywa biała + elektroniczny
regulator oświetlenia przyciskowo-obrotowy /
white universal plastic frame
+ white electronic dimmer push-rotary



DR-1 + DSR-1+DSR-6

ramka uniwersalna z tworzywa biała
+ elektroniczny sterownik roletowy biały /
white universal plastic frame
+ white electronic control roller shutter

Vacuum

CENTRALNE ODKURZANIE

{ Central vacuum system }

DECOvac to innowacyjne produkty łączące system centralnego odkurzenia z osprzętem elektroinstalacyjnym serii DECO. / DECOvac are innovative products combining central vacuum system with DECO series electrical fittings.



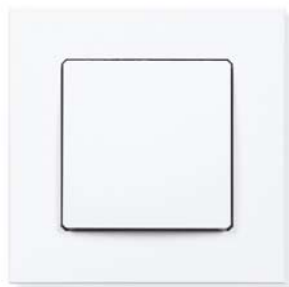
08 /

**GNIAZDA SSĄCE
ODKURZACZA
CENTRALNEGO**

{ central
vacuum cleaner
suction sockets }

Gniazda ssące odkurzacza centralnego / dostępna kolorystyka

{ Central vacuum cleaner suction socket / colours }



DGV-1

gniazdo ssące odkurzacza centralnego białe / white central vacuum cleaner suction socket



1DGV-1

gniazdo ssące odkurzacza centralnego beżowe / beige central vacuum cleaner suction socket



7DGV-1

gniazdo ssące odkurzacza centralnego srebrny metalik / silver metallic central vacuum cleaner suction socket

Dodatkowe informacje na temat centralnego odkurzania: www.leovac.eu / You can find more information about central vacuuming at: www.leovac.eu



11DGV-1

gniazdo ssące odkurzacza centralnego grafitowe / graphite central vacuum cleaner suction socket



12DGV-1

gniazdo ssące odkurzacza centralnego czarny mat / matt black central vacuum cleaner suction socket

Puszka montażowa do DECOvac

{ Mounting box for a vacuum socket }

Puszki należy montować na etapie budowy domu lub podczas instalacji odkurzacza centralnego. /

Boxes should be mounted at the house construction stage or during the installation of a central vacuum cleaner.



DPV-1

puszka montażowa pojedyncza do gniazda ssącego odkurzacza centralnego / single mounting box for a central vacuum cleaner suction socket

Produkty DECOvac są sprzedawane z ramką. Gniazda w innym kolorze niż kolor ramki są dostępne na zamówienie. Puszki montażowe do gniazd ssących są sprzedawane osobno. / DECOvac products are sold with a frame. Sockets in different colours than frames are available on order. Mounting boxes for a vacuum sockets are sold separately.

Gniazda ssące odkurzacza centralnego z gniazdami pojedynczymi z uziemieniem / dostępna kolorystyka

{ Central vacuum cleaner suction socket with a single socket with earth / colours }

Mechanizmy inne niż gniazdo pojedyncze z uziemieniem należy dokupić osobno. / Mechanisms other than a single socket with earth should be bought separately.



DGV-2

gniazdo ssące odkurzacza centralnego z gniazdem pojedynczym z uziemieniem białe / white central vacuum cleaner suction socket with a single socket with earth



1DGV-2

gniazdo ssące odkurzacza centralnego z gniazdem pojedynczym z uziemieniem beżowe / beige central vacuum cleaner suction socket with a single socket with earth



7DGV-2

gniazdo ssące odkurzacza centralnego z gniazdem pojedynczym z uziemieniem srebrny metalik / silver metallic central vacuum cleaner suction socket with a single socket with earth



11DGV-2

gniazdo ssące odkurzacza centralnego z gniazdem pojedynczym z uziemieniem grafitowe / graphite central vacuum cleaner suction socket with a single socket with earth



12DGV-2

gniazdo ssące odkurzacza centralnego z gniazdem pojedynczym z uziemieniem czarny mat / matt black central vacuum cleaner suction socket with a single socket with earth

Puszka montażowa do DECOvac

{ Mounting box for a vacuum socket }

Puszki należy montować na etapie budowy domu lub podczas instalacji odkurzacza centralnego. / Boxes should be mounted at the house construction stage or during the installation of a central vacuum cleaner.



DPV-2

puszka montażowa podwójna do gniazda ssącego odkurzacza centralnego z gniazdem pojedynczym z uziemieniem / double mounting box for a central vacuum cleaner suction socket with a single socket with earth

Produkty DECOvac są sprzedawane z ramką. Gniazda w innym kolorze niż kolor ramki są dostępne na zamówienie. Puszki montażowe do gniazd ssących są sprzedawane osobno. / DECOvac products are sold with a frame. Sockets in different colours than frames are available on order. Mounting boxes for a vacuum sockets are sold separately.

Przykładowe zastosowania mechanizmów elektroinstalacyjnych

{ Examples of using electro-installation mechanisms. }

Kombinacje kolorystyczne DECOvac dostępne są na specjalne zamówienie. / DECOvac colour combinations are available in customised colours.



gniazdo ssące odkurzacza centralnego z gniazdem pojedynczym bez uziemienia białe + ramka srebrny metalik / white central vacuum cleaner suction socket with a single socket without earth + silver metallic frame



gniazdo ssące odkurzacza centralnego z gniazdem podwójnym z uziemieniem grafitowe + ramka srebrny metalik / graphite central vacuum cleaner suction socket with a double socket with earth + silver metallic frame

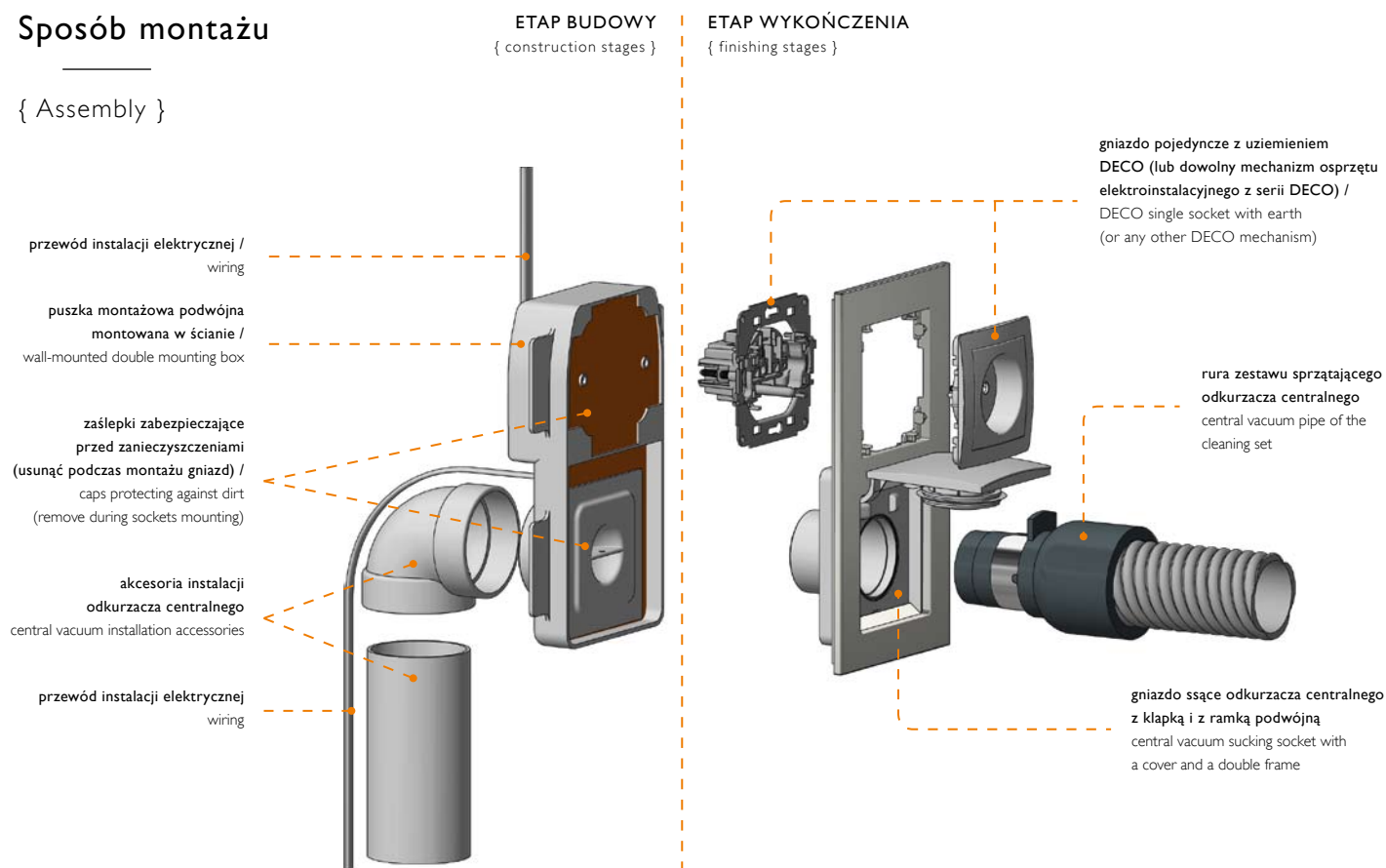


gniazdo ssące odkurzacza centralnego z czujnikiem ruchu srebrny metalik + ramka czarny mat / silver metallic central vacuum cleaner suction socket with a electronic motion sensor + matt black frame

W miejscu gniazda pojedynczego z uziemieniem może się znaleźć dowolny osprzęt elektroinstalacyjny z serii DECO, np. gniazdo pojedyncze bez uziemienia, gniazdo podwójne z uziemieniem lub bez, czujnik ruchu lub jakikolwiek inny mechanizm DECO. Mechanizmy elektroinstalacyjne inne niż gniazdo pojedyncze z uziemieniem należy kupić osobno. Mechanizmy w innym kolorze niż kolor ramki są dostępne na zamówienie. / In place of a single socket with earth any DECO series product can be mounted, e.g. single socket without earth, double socket with or without earth, motion sensor, or any other DECO mechanism. Mechanisms other than a single socket with earth should be bought separately. Mechanisms in different colours than frames are available on order.

Sposób montażu

{ Assembly }





Smart

BEZPRZEWODOWY SYSTEM

{ wireless system }

Nadajniki klawiszowe DECO Smart są elementami inteligentnego bezprzewodowego systemu automatyki budynkowej. Dostępne są w bogatej kolorystyce i można je kompletować z wszystkimi rodzajami ramek uniwersalnych serii DECO. /

DECO Smart button radio transmitters are smart wireless components of building automation system. They are available in a wide range of colours and can be completed with all types of DECO universal frames.

09 /
**INTELIGENTNY
SYSTEM
BEZPRZEWODOWY**
{ intelligent
cordless system }

DECO SMART

Nadajniki klawiszowe DECO Smart do inteligentnego bezprzewodowego systemu sterowania, oświetleniem, ogrzewaniem, klimatyzacją, roletami okiennymi, etc. Exta Free lub Exta Life.

{ DECO Smart key transmitters for intelligent cordless light controlling system, heating system, air conditioning system, window blinds system, etc., for EXTA FREE or EXTA LIFE systems. }



DEF-1

nadajnik 1-klawiszowy 2-kanałowy do systemu EXTA FREE / one-key two-channel transmitter for EXTA FREE system



DEF-2

nadajnik 2-klawiszowy 4-kanałowy do systemu EXTA FREE / two-key four-channel transmitter for EXTA FREE system



DEL-1

nadajnik 1-klawiszowy 2-kanałowy z czujnikiem temperatury do systemu EXTA LIFE / one-key two-channel transmitter with thermal system for EXTA LIFE system



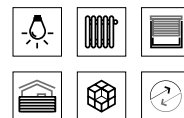
DEL-2

nadajnik 2-klawiszowy 4-kanałowy z czujnikiem temperatury do systemu EXTA LIFE / two-key four-channel transmitter with thermal system for EXTA LIFE system

exta free[®]



exta life[®]



Korzystanie z nadajników nie wymaga prowadzenia okablowania. Można je zamontować w dowolnym miejscu (np. za pomocą mocnej taśmy klejącej dwustronnej) na dowolnej powierzchni z wyjątkiem powierzchni metalowych. Są dedykowane do konkretnego systemu, dlatego zaleca się dokonanie wyboru systemu firmy Zamel Sp. z o.o. przed zakupem nadajników DECO Smart. /

You do not need wiring to use the key transmitters. You can fix them in any place (e.g. with use of strong double-sided strip type) on any kind of surface excluding metal one. As they are dedicated to particular system it is advisable to choose system of Zamel Sp. z o.o. prior to purchase of DECO Smart key transmitters.

System sterowania Exta Free i Exta Life

{ EXTA FREE and EXTA LIFE controlling system }

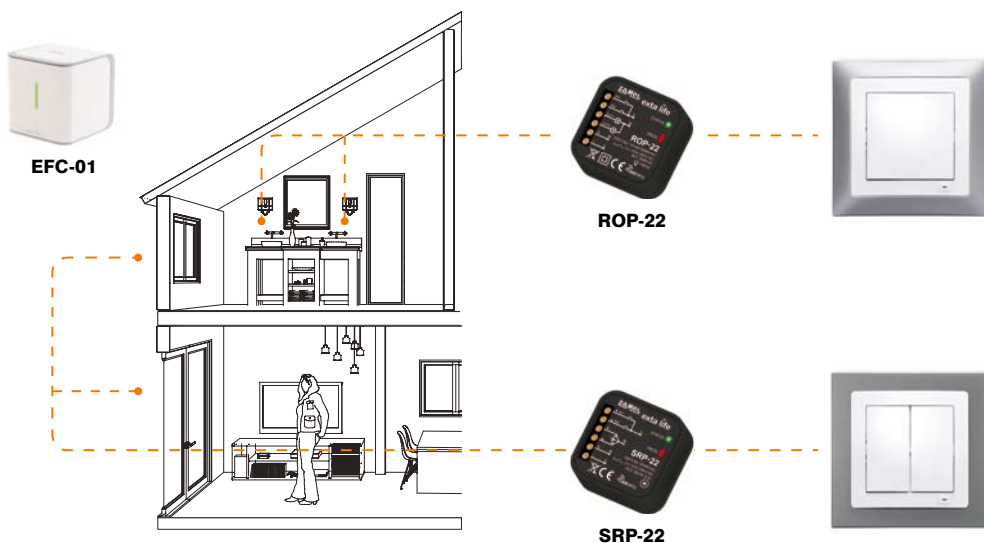
System Exta Life różni się od systemu Exta Free dwukierunkową komunikacją pomiędzy kontrolerem a odbiornikami systemu, dzięki czemu użytkownik ma zawsze informację o aktualnym stanie urządzeń. /

Unlike EXTA FREE system, EXTA LIFE system enables two-way communication between the controller and the receivers, which provides the user with information about recent state of the devices.

Systemy Exta Free i Exta Life służą do sterowania nie tylko z poziomu nadajników radiowych, ale również za pomocą smartfonów i tabletów.

Są kompatybilne z urządzeniami mobilnymi działającymi w oparciu o systemy Android oraz IOS. Oba systemy posiadają elementy współdziałające wyłącznie w ramach jednego z nich. /

EXTA FREE and EXTA LIFE systems can be controlled with use of not only radio transmitters but also smartphones and tablets. They are compatible with mobile appliances using Android and ISO systems. Parts to both systems are dedicated to work within only one of the systems.



Przykład zastosowania systemu Exta Life. / Exta Life application example.

exta free[®]

exta life[®]



DECO SMART

Nadajniki klawiszowe DECO Smart

{ DECO Smart key transmitters }

Przykładowe kombinacje kolorystyczne /

Examples of colour combinations

Nadajniki klawiszowe DECO Smart są dostępne w pełnej kolorystyce mechanizmów serii DECO i są kompatybilne ze wszystkimi rodzajami ramek uniwersalnych DECO od pojedynczej do pięciokrotnej z tworzywa, drewna, efektem drewna i z efektem szkła. / DECO Smart key transmitters are available in all colours of DECO series mechanisms and are compatible with all types of DECO frames from single to fivefold ones made of plastic, wood, with wood effect and glass effect.



ramka biały mat + nadajnik biały mat /
matt white frame + key transmitter matt white



ramka srebrny metalik + nadajnik biały mat /
silver metallic frame + key transmitter matt white



ramka grafitowy mat + nadajnik biały mat /
matt graphite frame + key transmitter matt white



ramka czarny mat + nadajnik biały mat /
matt black frame + key transmitter matt white



ramka szary mat + nadajnik biały mat /
matt grey frame + key transmitter matt white



ramka złota + nadajnik biały mat /
gold frame + key transmitter matt white



ramka biała ze spodem białym
+ nadajnik szary mat /
white frame with white rear
+ key transmitter matt grey



ramka szara ze spodem grafitowym
+ nadajnik grafitowy mat /
grey frame with graphite rear
+ key transmitter matt graphite



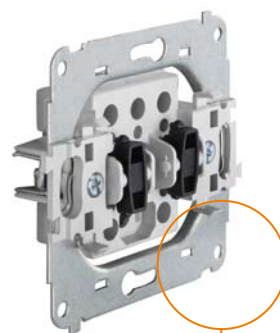
ramka czarna ze spodem czarnym
+ nadajnik srebrny metalik /
black frame with black rear
+ key transmitter silver metallic

Nadajniki klawiszowe DECO Smart oraz ramki uniwersalne DECO są sprzedawane osobno. / DECO Smart key transmitters and universal DECO frames are sold separately.

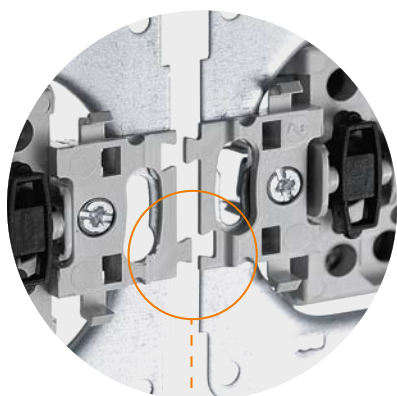


ramka szara ze spodem grafitowym + nadajnik szary mat / grey frame with graphite rear + key transmitter matt grey

Wypustki bazujące w metalowej ramce montażowej – służą do ułatwienia montażu mechanizmów gniazd i łączników w układzie pionowym. / Basing tabs in metal installation frame - ease vertical arrangement assembly of sockets and switches mechanisms.

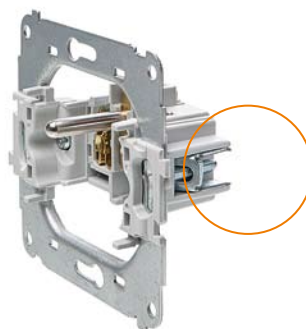


Metalowa ramka montażowa, solidna konstrukcja – zapewnia prawidłowy montaż mechanizmów gniazd i łączników. / Metal installation frame, robust structure – enables proper assembly of socket and switches mechanisms.



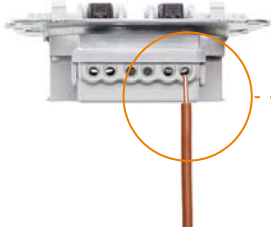
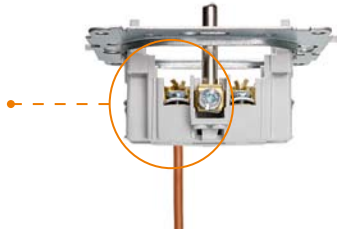
"Jaskółcze ogonki" – służą do pozycjonowania mechanizmów gniazd i łączników w poziomie w przypadku układów wieloramkowych. / "Dovetails" assembly - position sockets and switches mechanisms horizontally if there are multiframe systems.

Metalowe pazurki – służą do mocowania osprzętu w puszcze instalacyjnej. Osłonięte przez kostkę z tworzywa pazurki ułatwiają wprowadzenie mechanizmu do puszek oraz pozwalają uniknąć uszkodzenia izolacji przewodów i skaleczeń podczas instalacji. / Metal claws - are used to attach the accessories in the wall junction box. The claws, which are covered with plastic cubes, ease insertion of the mechanism into the box and allow to avoid wire insulation damage as well as injury during installation.

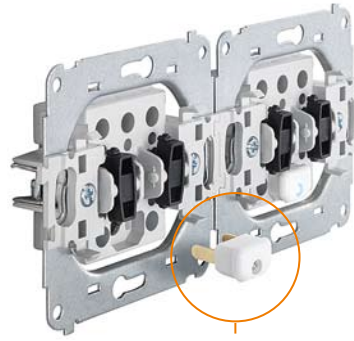


Wszystkie gniazda serii DECO posiadają wbudowane przesłony torów prądowych, zabezpieczające dzieci przed dostępem do części niebezpiecznych instalacji elektrycznej. Gniazda serii DECO nie wymagają użycia żadnych dodatkowych, zewnętrznych zabezpieczeń. / All sockets of DECO series are equipped with integrated circuit coats that keep children from access to dangerous parts of electrical wiring. DECO sockets do not require any additional, external protections.

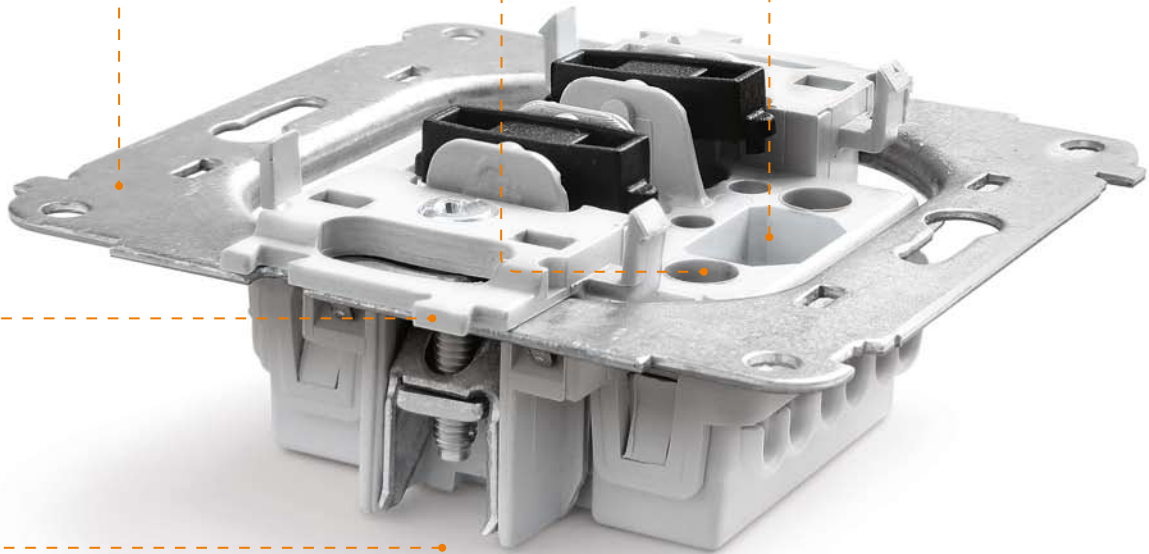
Niewypadające nakrętki przy zaciskach śrubowych. /
Not-falling-out nuts by the screw terminal.



Zaciski śrubowe – gwarantują pewne podłączenie przewodów. /
Screw terminal - is a guarantee for solid cords assembly.

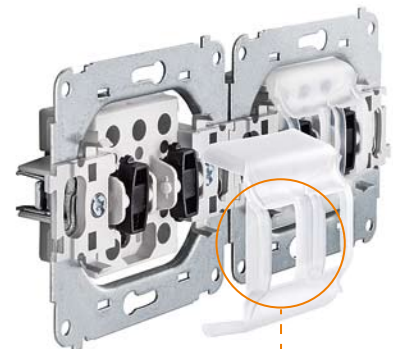


Moduł podświetlający – ułatwia zlokalizowanie łącznika w ciemności. /
Illuminating module - enables easy location of the switch in darkness.



Nadrukowany schemat – obrazuje sposób podłączenia przewodów. /
Printed schema - shows how to connect the cords.

Uszczelniacz (IP 44) – zabezpiecza przed wnikaniem wody do mechanizmów łączników montowanych w pomieszczeniach narażonych na zwiększone działanie wilgoci, np. w łazience. /
Sealant (IP44) - protects against water ingress into fitting mechanisms that are installed in places exposed to increased humidity, e.g. in a bathroom.



Kolorystyka serii DECO

{ Colours of DECO series }

> MECHANIZMY / MECHANISMS



DWP-1
biały / white



1DWP-1
beżowy / beige



7DWP-1
srebrny metalik /
silver metallic



11DWP-1
grafitowy /
graphite



8DWP-1
złoty metalik /
gold metallic



9DWP-1
brązowy metalik /
brown metallic



12DWP-1
czarny mat /
matt black

NOWOŚĆ



25DWP-1
biały mat / matt white

NOWOŚĆ



26DWP-1
ecru mat / matt ecru

NOWOŚĆ



27DWP-1
szary mat / matt grey

NOWOŚĆ



28DWP-1
grafitowy mat /
matt graphite

NOWOŚĆ



29DWP-1
złoty / gold

> RAMKI / FRAMES

>> Ramki uniwersalne z tworzywa / Universal plastic frames



DR-1
biały / white



1DR-1
beżowy / beige



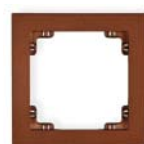
7DR-1
srebrny metalik /
silver metallic



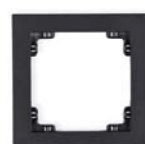
11DR-1
grafitowy /
graphite



8DR-1
złoty metalik /
gold metallic



9DR-1
brązowy metalik /
brown metallic



12DR-1
czarny mat /
matt black

NOWOŚĆ



25DR-1
biały mat / matt white



26DR-1
ecru mat / matt ecru



27DR-1
szary mat / matt grey



28DR-1
grafitowy mat /
matt graphite



29DR-1
złoty / gold

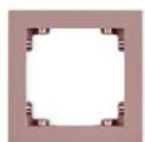
>> Ramki uniwersalne z tworzywa Deco Pastel Matt / Universal plastic frames Deco Pastel Matt



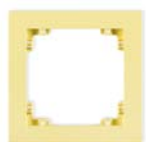
40DR-1
pudrowy róż /
powder pink



41DR-1
liliowy / lilac



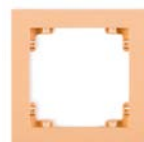
42DR-1
lawendowy / lavender



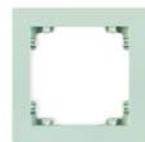
43DR-1
kanarkowy /
canary yellow



44DR-1
orzecz ziemny / peanut



45DR-1
brzoskwiowy / peach



46DR-1
miętowy / mint



47DR-1
lodowy błękit / ice blue



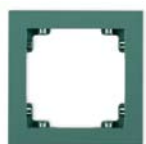
48DR-1
lazurowy / azure



49DR-1
czekoladowy / chocolate



50DR-1
wrzosowy / heather



51DR-1
szmaragdowy / emerald

DECO
PASTEL MATT

Ramki na zamówienie. Czas realizacji
do 7 dni. / Frames available on order.
Order delivery date: up to 7 days.

>> *Ramki uniwersalne z efektem szkła / Universal glass effect frames*



0-0-DRS-1

biały front
+ biały spód /
white front + white rear



15-0-DRS-1

szary front
+ biały spód /
grey front + white rear



12-0-DRS-1

czarny front
+ biały spód /
black front + white rear



13-0-DRS-1

pomarańczowy front
+ biały spód /
orange front + white rear



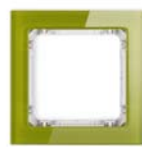
17-0-DRS-1

czerwony front
+ biały spód /
red front + white rear



14-0-DRS-1

bordowy front
+ biały spód /
claret front + white rear



2-0-DRS-1

zielony front
+ biały spód /
green front + white rear



0-11-DRS-1

biały front
+ grafitowy spód /
white front + graphite rear



15-11-DRS-1

szary front
+ grafitowy spód /
grey front + graphite rear



12-11-DRS-1

czarny front
+ grafitowy spód /
black front + graphite rear



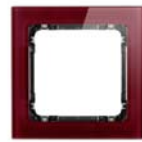
13-1-DRS-1

pomarańczowy front
+ beżowy spód /
orange front + beige rear



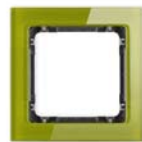
17-11-DRS-1

czerwony front
+ grafitowy spód /
red front + graphite rear



14-11-DRS-1

bordowy front
+ grafitowy spód /
claret front + graphite rear



2-11-DRS-1

zielony front
+ grafitowy spód /
green front + graphite rear



0-12-DRS-1

biały front
+ czarny spód /
white front + black rear



15-12-DRS-1

szary front
+ czarny spód /
grey front + black rear



12-12-DRS-1

czarny front
+ czarny spód /
black front + black rear



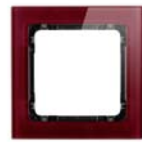
13-12-DRS-1

pomarańczowy front
+ czarny spód /
orange front + black rear



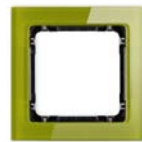
17-12-DRS-1

czerwony front
+ czarny spód /
red front + black rear



14-12-DRS-1

bordowy front
+ czarny spód /
claret front + black rear



2-12-DRS-1

zielony front
+ czarny spód /
green front + black rear

NOWOŚĆ

więcej na s. 10 / more inf. on page 10



52-0-DRS-1

transparentny front
+ biały spód /
transparent front
+ white rear



52-12-DRS-1

transparentny front
+ czarny spód /
transparent front
+ black rear



DRD-1D

mahoń / mahogany



DRD-1E

orzech amerykański /
american nut



DRD-1F

dąb / oak

>> *Ramki uniwersalne drewniane /*

Universal wooden frames

>> *Ramki uniwersalne z efektem drewna /*

Universal frames with wood effect



DRD-1G

efekt wenge (spód czarny) /
wenge effect (black rear)



front + spód ramki
(widok z boku) /
front + rear (side view)

>> *Ramki uniwersalne z tworzywa DECO Soft / Universal plastic frames DECO Soft*

WKRÓTCE W SPRZEDAŻY { ON SALE SOON }



DRSO-1

biały / white



1DRSO-1

beżowy / beige



7DRSO-1

srebrny metalik /
silver metallic



11DRSO-1

grafitowy /
graphite



8DRSO-1

złoty metalik /
gold metallic



9DRSO-1

brązowy metalik /
brown metallic



12DRSO-1

czarny mat /
matt black



25DRSO-1

biały mat / matt white



26DRSO-1

ecru mat / matt ecru



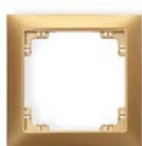
27DRSO-1

szary mat / matt grey



28DRSO-1

grafitowy mat /
matt graphite



29DRSO-1

złoty / gold

DECO SOFT

Wszystkie ramki DECO występują
w wersji od pojedynczej do pięciokrotnej. /
All DECO frames are available in either
of the 1-gang to 5-gang.



Mechanizm łącznika jednobiegunowego /
Single pole switch
DWP-1

Mechanizm łącznika zwiernego, jednobiegunowego
(jeden klawisz bez piktogramu) /
Single push button switch
(one pushbutton without pictogram)
DWP-4.1



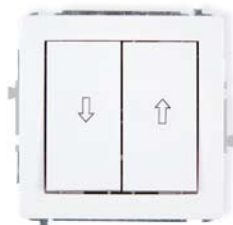
Mechanizm łącznika potrójnego /
Triple switch
DWP-7



Mechanizm łącznika świecznikowego / Two-circuit switch
DWP-2

Mechanizm łącznika zwiernego, świecznikowego
(dwa klawisze bez piktogramów, wspólne zasilanie) /
Two-circuit switch (two pushbuttons without pictograms,
common power supply)
DWP-44.1

Mechanizm łącznika zwiernego, dwubiegunowego
(dwa klawisze bez piktogramów, osobne zasilanie) /
Double push button switch (two pushbuttons without
pictograms, separate power supply)
DWP-44.2



Mechanizm łącznika żaluzjowego /
Roller blind switch
DWP-8



Mechanizm łącznika schodowego /
Two-way switch
DWP-3



Mechanizm łącznika dwubiegunowego /
Double pole switch
DWP-9



Mechanizm łącznika zwiernego „dzwonek” /
Single push button "bell"
DWP-4



Mechanizm łącznika jednobiegunowego
ze schodowym (wspólne zasilanie) /
Single pole with two-way switch (common power supply)
DWP-10.1

NOWOŚĆ

Mechanizm łącznika jednobiegunowego
ze schodowym (osobne zasilanie) /
Single pole with two-way switch (separate power supply)
DWP-10.2



Mechanizm łącznika zwiernego „światło” /
Single push button "light"
DWP-5



Mechanizm łącznika podwójnego schodowego /
Double two-way switch
DWP-33



Mechanizm łącznika krzyżowego /
Intermediate switch
DWP-6



Mechanizm łącznika jednobiegunowego w stylu amerykańskim / Single pole switch in American style **DWPUS-1**

Mechanizm łącznika zwiernego, jednobiegunowego w stylu amerykańskim (jeden klawisz bez piktogramu) / Single push button switch in American style (one pushbutton without pictogram) **DWPUS-4.1**



Mechanizm łącznika krzyżowego w stylu amerykańskim / Intermediate switch in American style **DWPUS-6**



Mechanizm łącznika świecznikowego w stylu amerykańskim / Two-circuit switch in American style **DWPUS-2**

Mechanizm łącznika zwiernego, świecznikowego w stylu amerykańskim (dwa klawisze bez piktogramów, wspólne zasilanie) / Two-circuit switch in American style (two pushbuttons without pictograms, common power supply) **DWPUS-44.1**

Mechanizm łącznika zwiernego, dwubiegunowego w stylu amerykańskim (dwa klawisze bez piktogramów, osobne zasilanie) / Double push button switch in American style (two pushbuttons without pictograms, separate power supply) **DWPUS-44.2**



Mechanizm łącznika żaluzjowego w stylu amerykańskim / Roller blind switch in American style **DWPUS-8**



Mechanizm łącznika schodowego w stylu amerykańskim / Two-way switch in American style **DWPUS-3**



Mechanizm łącznika dwubiegunowego w stylu amerykańskim / Double pole switch in American style **DWPUS-9**



Mechanizm łącznika zwiernego „dzwonek” w stylu amerykańskim / Single push button "bell" in American style **DWPUS-4**



Mechanizm łącznika jednobiegunowego ze schodowym w stylu amerykańskim (wspólne zasilanie) / Single pole with two-way switch in American style (common power supply) **DWPUS-10.1**



Mechanizm łącznika zwiernego „światło” w stylu amerykańskim / Single push button "light" in American style **DWPUS-5**



Mechanizm łącznika jednobiegunowego ze schodowym w stylu amerykańskim (osobne zasilanie) / Single pole with two-way switch in American style (separate power supply) **DWPUS-10.2**

Mechanizm łącznika podwójnego schodowego w stylu amerykańskim / Double two-way switch in American style **DWPUS-33**

Łączniki hotelowe { Hotel switches }

IP20, I0AX, 250V~



Łącznik hotelowy / Hotel switch **DSH-1**

Uwaga: Produkt sprzedawany z ramką. / Note: Product is sold with a frame.

Gniazda pojedyncze i podwójne { Single and double socket outlets }

IP20, 16A, 250V~



Mechanizm gniazda pojedynczego bez uziemienia 2P /
Single socket without earth 2P
DGP-1



Mechanizm gniazda pojedynczego 2P+Z DATA z kluczem /
2P+Z DATA single socket with earth, with key
DGZK



Mechanizm gniazda pojedynczego z uziemieniem 2P+Z /
Single socket with earth 2P+Z
DGP-1z



Mechanizm gniazda podwójnego do ramki, bez uziemienia 2x2P /
Double socket to a frame, without earth 2x2P
DGPR-2

WKRÓTCE W SPRZEDAŻY { ON SALE SOON }

Mechanizm gniazda podwójnego do ramki DECO Soft, bez uziemienia 2x2P / Double socket mechanism for DECO Soft frame, without earth 2x2P
DGPRSO-2



NOWOŚĆ
Mechanizm gniazda pojedynczego 2P+Z SCHUKO
Single socket 2P+Z SCHUKO
DGP-1s



Mechanizm gniazda podwójnego do ramki z uziemieniem 2x(2P+Z) /
Double socket to a frame with earth 2x(2P+Z)
DGPR-2z

WKRÓTCE W SPRZEDAŻY { ON SALE SOON }

Mechanizm gniazda podwójnego do ramki DECO Soft, z uziemieniem 2x(2P+Z) / Double socket mechanism for DECO Soft frame with earth 2x(2P+Z)
DGPRSO-2z

Gniazdo do zastosowania wyłącznie z ramkami DECO Soft / Switch to be used only with DECO Soft frames

Gniazda bryzgoszczelne { Splash proof sockets }

IP44, 16A, 250V~



Mechanizm gniazda bryzgoszczelnego z uziemieniem 2P+Z (kłapka dymna) /
Splash proof socket with earth 2P+Z (shaded transparent cover)
DGPB-1zd



NOWOŚĆ
Mechanizm gniazda bryzgoszczelnego 2P+Z SCHUKO (kłapka dymna)
Splash-proof socket 2P+Z SCHUKO (shaded transparent cover)
DGPB-1sd



Mechanizm gniazda bryzgoszczelnego z uziemieniem 2P+Z (kłapka biała) /
Splash proof socket with earth 2P+Z (white cover)
DGPB-1z

NOWOŚĆ

Mechanizm gniazda bryzgoszczelnego 2P+Z SCHUKO (kłapka biała)
Splash-proof socket 2P+Z SCHUKO (white cover)
DGPB-1s

Uwaga: Kłapki występują w kolorach białym i beżowym. /
Note: Covers are available in white and beige.

Gniazda serii DECO posiadają przesłony torów prądowych (ochrona dla dzieci). / DECO sockets have child protection. Ramki uniwersalne oraz mechanizmy gniazd i łączników są sprzedawane osobno. / Universal cover frames and switches and sockets mechanisms are sold separately.

Gniazda abonenckie RTV { Radio/TV sockets }

IP20



Mechanizm gniazda abonenckiego RTV końcowego 2dB /
Radio/TV final socket 2dB
DG2K (2dB)
Mechanizm gniazda abonenckiego RTV końcowego w szeregu gniazd przelotowych 6dB /
Radio/TV final socket (in series of through sockets) 6dB
DG6K (6dB)



Mechanizm gniazda abonenckiego RTV przelotowego /
Radio/TV through socket
DG9P (9dB)
DG12P (12dB)
DG15P (15dB)

Gniazda abonenckie RTV-SAT { Radio/TV/SAT sockets }

IP20



Mechanizm gniazda abonenckiego RTV-SAT końcowego 1,5dB /
Radio/TV/SAT final socket 1,5dB
DGS (1,5dB)
Mechanizm gniazda abonenckiego RTV-SAT multimedialnego (Internet) /
Radio/TV/SAT multimedia socket (Internet)
DGM



Mechanizm gniazda abonenckiego RTV-SAT przelotowego 10dB /
Radio/TV/SAT through socket 10dB
DGSP (10dB)
Mechanizm gniazda abonenckiego RTV-SAT końcowego (2 wejścia antenowe: RTV i SAT) /
Radio/TV/SAT final socket (2 antenna inputs)
DGST



Mechanizm gniazda abonenckiego 2 wyjścia SAT + TV /
TV/SAT with two satellite outputs
DGSN



Mechanizm gniazda multimedialnego 3F DATA (UPC) /
3F DATA (UPC) multimedia socket
DGMU
Mechanizm gniazda multimedialnego 3F DATA (Vectra) /
3F DATA (Vectra) multimedia socket
DGMV

Gniazda antenowe TV i SAT { Antenna sockets TV and SAT }

IP20



Mechanizm gniazda antenowego pojedynczego TV /
Single antenna TV socket
DGTV-1



Mechanizm gniazda antenowego pojedynczego typu F (SAT) - niklowane /
Single antenna F type socket (SAT) - nickel
DGF-1



Mechanizm gniazda antenowego podwójnego typu F (SAT) - niklowane /
Double antenna F type socket (SAT) - nickel
DGF-2
Mechanizm gniazda antenowego podwójnego typu F (SAT) - pozłacane /
Double antenna F type socket (SAT) - gold-plated
DGF-2.1



Mechanizm gniazda antenowego pojedynczego typu F + gniazdo komp. poj. 1xRJ45, kat. 5e, 8-stykowy /
Single antenna F type socket (SAT) + single computer socket 1xRJ45, cat. 5e, 8-contact
DGFK



Mechanizm gniazda telefonicznego pojedynczego /
Single telephone socket
DGT-1 (1xRJ11)



Mechanizm gniazda telefonicznego podwójnego /
Double telephone socket
DGT-2 (2xRJ11)



Mechanizm gniazda komputerowego pojedynczego /
Single computer socket
D GK-1 (1xRJ45, kat. 5e)
D GK-1e (1xRJ45, kat. 5e, ekranowane)
D GK-3 (1xRJ45, kat. 6)
D GK-5 (1xRJ45, kat. 6, ekranowane)



Mechanizm gniazda komputerowego podwójnego /
Double computer socket
D GK-2 (2xRJ45, kat. 5e)
D GK-4 (2xRJ45, kat. 6)
D GK-6 (2xRJ45, kat. 6, ekranowane)



Mechanizm gniazda telefonicznego i komputerowego /
Single telephone socket + single computer socket
D GTK (1xRJ11 + 1xRJ45, kat. 5e)

Gniazda multimedialne { Multimedia sockets }



Mechanizm gniazda głośnikowego pojedynczego
(2,5mm²) /
Single loudspeaker socket (2,5mm²)
D GG-1



Mechanizm gniazda głośnikowego podwójnego
(2,5mm²) /
Double loudspeaker socket (2,5mm²)
D GG-2



Mechanizm gniazda głośnikowego pojedynczego
(typu banan - czerwony i czarny, pozłacany, 4mm²)
- do lutowania /
Single loudspeaker socket (banana type - red and black,
gold-plated, 4mm²) - soldering

D GG-3

Mechanizm gniazda głośnikowego pojedynczego
(typu banan - czerwony i czarny, pozłacany, 4mm²)
- skręcane /
Single loudspeaker socket (banana type - red and black,
gold-plated, 4mm²) - twisted

D GG-4



Mechanizm gniazda pojedynczego BNC /
BNC single socket
D GBNC-1

Ramki uniwersalne oraz mechanizmy gniazd są sprzedawane osobno. / Universal cover frames and sockets mechanisms are sold separately.



Mechanizm gniazda pojedynczego RCA
(typu cinch - żółty, pozłacany) /
RCA single socket (cinch type - yellow, gold-plated)
DGRCA-1



Mechanizm gniazda podwójnego RCA
(typu cinch - biały i czerwony, pozłacany) /
RCA double socket
(cinch type - white and red, gold-plated)
DGRCA-2



Mechanizm gniazda pojedynczego HDMI /
HDMI single socket
DHDMI-1



Mechanizm gniazda podwójnego HDMI /
HDMI double socket
DHDMI-2



Mechanizm gniazda pojedynczego HDMI
+ gniazdo komputerowe pojedyncze
(1xRJ45, kat. 5e, 8-stykowe) /
HDMI single socket + single computer socket
(1xRJ45, cat. 5e, 8-contact)
DGHK



NOWOŚĆ

Ładowarka USB pojedyncza, 5V, 1A
+ ramka uniwersalna pojedyncza z tworzywa /
Single USB charger 5V, 1A
+ 1-gang universal plastic frame
DCUSB-1 + DR-1



Mechanizm gniazda pojedynczego USB-AA 2.0 /
USB-A A 2.0 single socket
DGUSB-1

NOWOŚĆ

Mechanizm gniazda pojedynczego USB-AA 3.0 /
USB-AA 3.0 single socket
DGUSB-5



Mechanizm gniazda podwójnego USB-AA 2.0 /
2xUSB-A A 2.0 single socket
DGUSB-2

NOWOŚĆ

Mechanizm gniazda podwójnego 2xUSB-AA 3.0 /
2xUSB-AA 3.0 single socket
DGUSB-6



Mechanizm gniazda pojedynczego USB-A B /
USB-A B single socket
DGUSB-3

Osprzęt elektroniczny { Electronic equipment }



Mechanizm elektronicznego czujnika ruchu /
Electronic motion sensor
DCR-1
IP20, 230V~ 50Hz, 3200W



Mechanizm elektronicznego sterownika roletowego
(różne funkcje) /
Electronic control roller shutter (various functions)
DSR-1 + DSR-6
IP20, 230V~ 50Hz, max 150W



Mechanizm elektronicznego regulatora oświetlenia
przyciskowo-obrotowego /
Electronic dimmer push-rotary
DRO-1
IP20, 230V~ 50Hz; 40 - 400W

NOWOŚĆ

Mechanizm elektronicznego regulatora oświetlenia
przyciskowo-obrotowego do lamp LED /
Electronic dimmer push-rotary for LED lamps
DRO-2
IP20, 230V~ 50Hz; 40 - 400W



Mechanizm elektronicznego regulatora
temperatury z czujnikiem podłogowym /
Electronic temperature controller
with underfloor sensor
DRT-1
IP20, 250V~ 50Hz, 3200W

Mechanizm elektronicznego regulatora temperatury
z czujnikiem powietrznym /
Electronic temperature controller with air sensor
DRT-2
IP20, 250V~ 50Hz, 3200W

Typy sterowników oraz realizowane funkcje: / Types of controllers and performed functions:

≈ FUNKCJA / FUNCTION	TYP / TYPE »	DSR-1	DSR-2	DSR-3	DSR-3A	DSR-4	DSR-5	DSR-6
Otwieranie, STOP, Zamykanie rolety / Open, STOP, Lower the roller blind		•	•	•	•	•		
Sterowanie lokalne z manipulatora / Manipulator local control		•	•	•	•	•	•	•
Sterowanie zdalne poprzez magistralę BUS / BUS system remote control				•	•	•	•	•
Sterowanie zdalne poprzez dodatkowy przycisk (DSR-6) / Additional button (DSR-6) remote control				•	•	•		
Sterowanie zdalne z pilota IR w systemie RC-5 / IR remote control in RC-5 system			•	•	•	•		
Sterowanie strefą / Zone control				•	•	•	•	
Sterowanie lokalne podstrefą / Local control of sub-zone						•		
Funkcja przycisku strefowego / Zone button function							•	
Sterowanie centralne (funkcja przycisku centralnego i/lub dodatkowego) / Central control (central button function and/or additional one)					•			•
Sygnalizacja optyczna (LED) / Optical signalling (LED)		•	•	•	•	•		

Nadajniki klawiszowe DECO Smart { DECO Smart key transmitters }

WKRÓTCE W SPRZEDAŻY { ON SALE SOON }



Nadajnik 1-klawiszowy 2-kanalowy
do systemu EXTA FREE /
One-key two-channel transmitter
for EXTA FREE system
DEF-1

Nadajnik 1-klawiszowy 2-kanalowy
z czujnikiem temperatury do systemu EXTA LIFE /
One-key two-channel transmitter
with thermal system for EXTA LIFE system
DEL-1



Nadajnik 2-klawiszowy 4-kanalowy
do systemu EXTA FREE /
Two-key four-channel transmitter
for EXTA FREE system
DEF-2

Nadajnik 2-klawiszowy 4-kanalowy
z czujnikiem temperatury do systemu EXTA LIFE /
Two-key four-channel transmitter
with thermal system for EXTA LIFE system
DEL-2

Ramki uniwersalne oraz mechanizmy gniazd i łączników są sprzedawane osobno. Wszystkie ramki serii DECO występują w wersji od pojedynczej do pięciokrotnej. / Universal frames, switches and sockets mechanisms are sold separately. All DECO frames are available in either of the 1-gang to 5-gang.

Puszka natynkowa { Horizontal surface-mounted box } **NOWOŚĆ**



Puszka natynkowa pojedyncza, składana DECO
DECO single surface mounted box,
"C" element
DPU-1

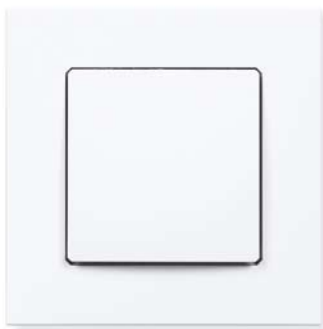


Moduł rozszerzający puszkę natynkową pojedynczą, składaną,
do ramek wielokrotnych DECO
Single surface mounted box for multiple frames,
"H" module
DPU-2

Wymiary puszkę natynkowej pojedynczej, składanej DECO, również w wersji wielokrotnej (powstałej za pomocą modułu rozszerzającego), są zgodne z wymiarami ramek uniwersalnych DECO. / Dimensions of single surface-mounted box, DECO "H" element, also in multiple version (formed by means of extending module) are compatible with dimensions of universal DECO frames.

DECO^{VAC}

Gniazda odkurzacza centralnego { Central vacuum cleaner sockets }



Gniazdo ssące odkurzacza centralnego /
Central vacuum cleaner suction socket
DGV-1



Puszka montażowa pojedyncza do gniazda ssącego odkurzacza centralnego /
Single mounting box for a central vacuum cleaner suction socket
DPV-1

Puszki należy montować na etapie budowy domu lub podczas instalacji odkurzacza centralnego. / Boxes should be mounted at the house construction stage or during the installation of a central vacuum cleaner.



Gniazdo ssące odkurzacza centralnego z gniazdem pojedynczym z uziemieniem /
Central vacuum cleaner suction socket with a single socket with earth
DGV-2



Puszka montażowa podwójna do gniazda ssącego odkurzacza centralnego z gniazdem pojedynczym z uziemieniem /
Double mounting box for a central vacuum cleaner suction socket with a single socket with earth
DPV-2

Puszki należy montować na etapie budowy domu lub podczas instalacji odkurzacza centralnego. / Boxes should be mounted at the house construction stage or during the installation of a central vacuum cleaner.

Puszki montażowe do DECOvac należy montować na etapie budowy domu lub podczas instalacji odkurzacza centralnego. / DECOvac mounting boxes should be mounted at the house construction stage or during the installation of a central vacuum cleaner.

Produkty uzupełniające { Complementary products }



NOWOŚĆ

Ramka pośrednia z zaślepką / Frame with frame stopper

DRPZ Ramka pośrednia z zaślepką serii DECO /
Frame with frame stopper for DECO series

*W przypadku ramki zewnętrznej pojedynczej
lub w szczególnych konfiguracjach należy
dokupić kostkę montażową (KM). /*

*In the case of single outer frame or specific
configurations a mounting cube (KM) should
be bought.*



Kostka montażowa / Mounting cube

KM Kostka montażowa / A mounting cube

*Kostkę montażową stosuje się do montażu
zaślepek w ramce pojedynczej lub w szczególnych
konfiguracjach. /*

*Mounting cube is used for frame stopper assembly
in a single frame or in special configurations.*



Ramka pośrednia / Frame

DRPH Ramka pośrednia do łączników (sitodruk IP44) /
Frame for switches (screen printing IP44)

DRP Ramka pośrednia (bez sitodruku) / Indirect frame
(without screen printing)



Kondensator / Condenser

KL Kondensator do świetlówek energooszczędnych
i źródeł LED, który likwiduje zjawisko migania
oświetlenia, występujące w stanie wyłączonym
w instalacji z łącznikiem podświetlanym (L). /

*Condenser for energy saving lamps and LED lamps.
KL condenser eliminates flashing of energy saving
fluorescent lamp or illumination of LED lighting that
can occur while being switched off in installation with
illumination switch (L).*



Ramki wypełniające / Filling frames

DRW-1 Ramka wypełniająca pojedyncza /
Fill to 1-gang universal cover frame

DRW-2 Ramka wypełniająca podwójna /
Fill to 2-gang universal cover frame

DRW-3 Ramka wypełniająca potrójna /
Fill to 3-gang universal cover frame

DRW-4 Ramka wypełniająca poczwórna /
Fill to 4-gang universal cover frame

DRW-5 Ramka wypełniająca pięciokrotna /
Fill to 5-gang universal cover frame

Ramki wypełniające DRW występują w pełnej
kolorystyce serii DECO. /

DECO filling frames are available in full colour
of DECO series.

*Ramki wypełniające DRW są przeznaczone do
stosowania wyłącznie z ramkami uniwersalnymi
z tworzywa DR od DR-1 do DR-5 /*

*DRW filling frames are designed for use only
with universal plastic frames DR of DR-1 to DR-5.*



Uszczelniacz / Sealant

U-1 Uszczelniacz (IP44) do łączników serii DECO /
Sealant (IP44) for DECO series switches

**Uwaga! Nie stosować z łącznikami typu:
DWP-7, DWP-8. /**

*Note! Do not use with the following types
of switches: DWP-7, DWP-8.*



NOWOŚĆ

Mechanizm wypustu kablowego / Cable output mechanism

DWPK

Ramki uniwersalne oraz mechanizm
wypustu kablowego są sprzedawane osobno.

Wszystkie ramki uniwersalne DECO
występują w wersji od pojedynczej do
pięciokrotnej. /

*Universal cover frames and cable output
mechanisms are sold separately.
All DECO frames are available in the either
of the 1-gang to 5-gang.*



○ L-1 biały / white

○ L-2 biały / white

● 2L-2 zielony / green

● 3L-2 niebieski / blue

● 17L-2 czerwony / red

Moduł podświetlający / Light module

L-1 Moduł podświetlający żarowy do łączników serii
DECO / Incandescent light module for DECO series
switches

L-2 Moduł podświetlający LED do łączników serii
DECO - biały / Light module LED for DECO series
switches - white

2L-2 Moduł podświetlający LED do łączników serii
DECO - zielony / Light module LED for DECO series
switches - green

3L-2 Moduł podświetlający LED do łączników serii
DECO - niebieski / Light module LED for DECO series
switches - blue

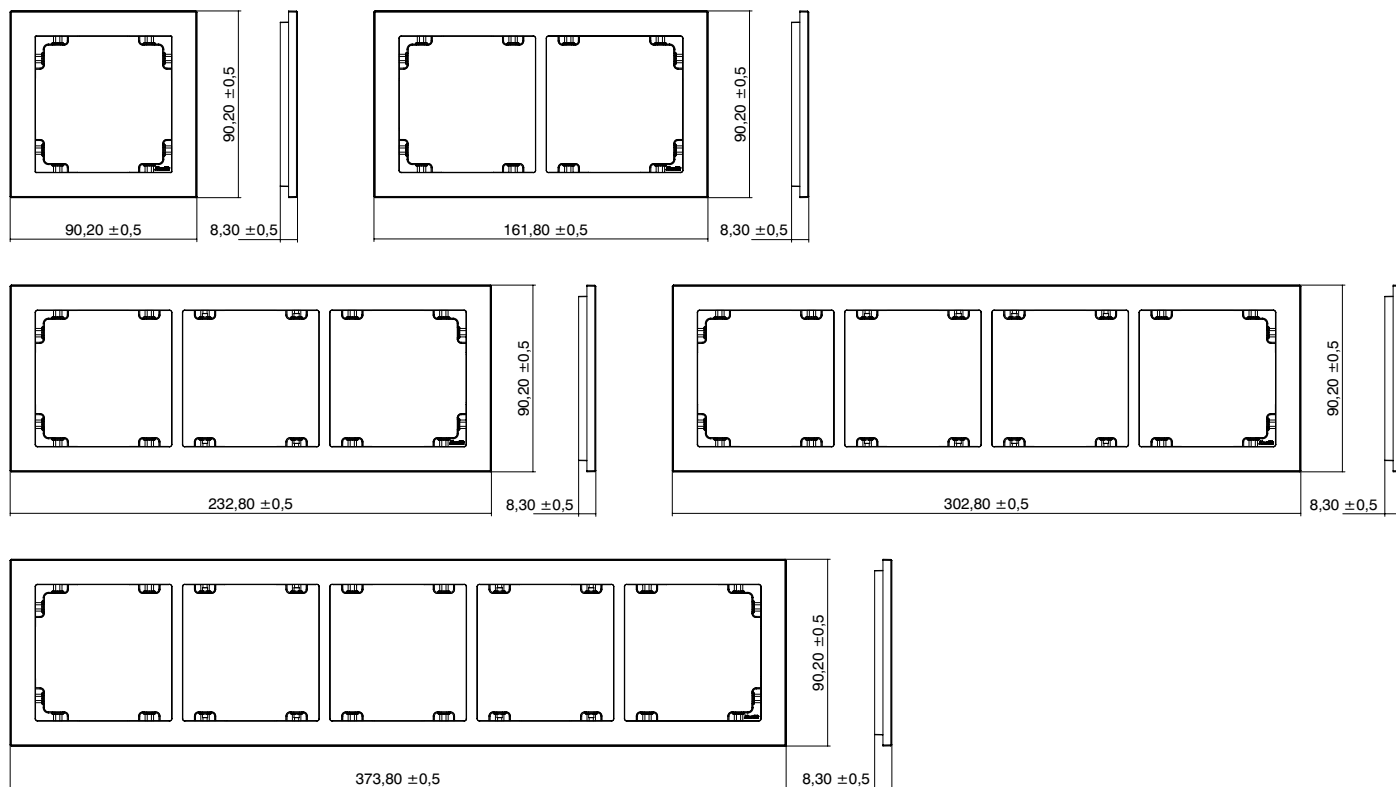
17L-2 Moduł podświetlający LED do łączników serii
DECO - czerwony / Light module LED for DECO series
switches - red

**Uwaga! Nie stosować z łącznikami typu:
DWP-7, DWP-8, DWP-33. /**

*Note! Do not use with the following types of switches:
DWP-7, DWP-8, DWP-33.*

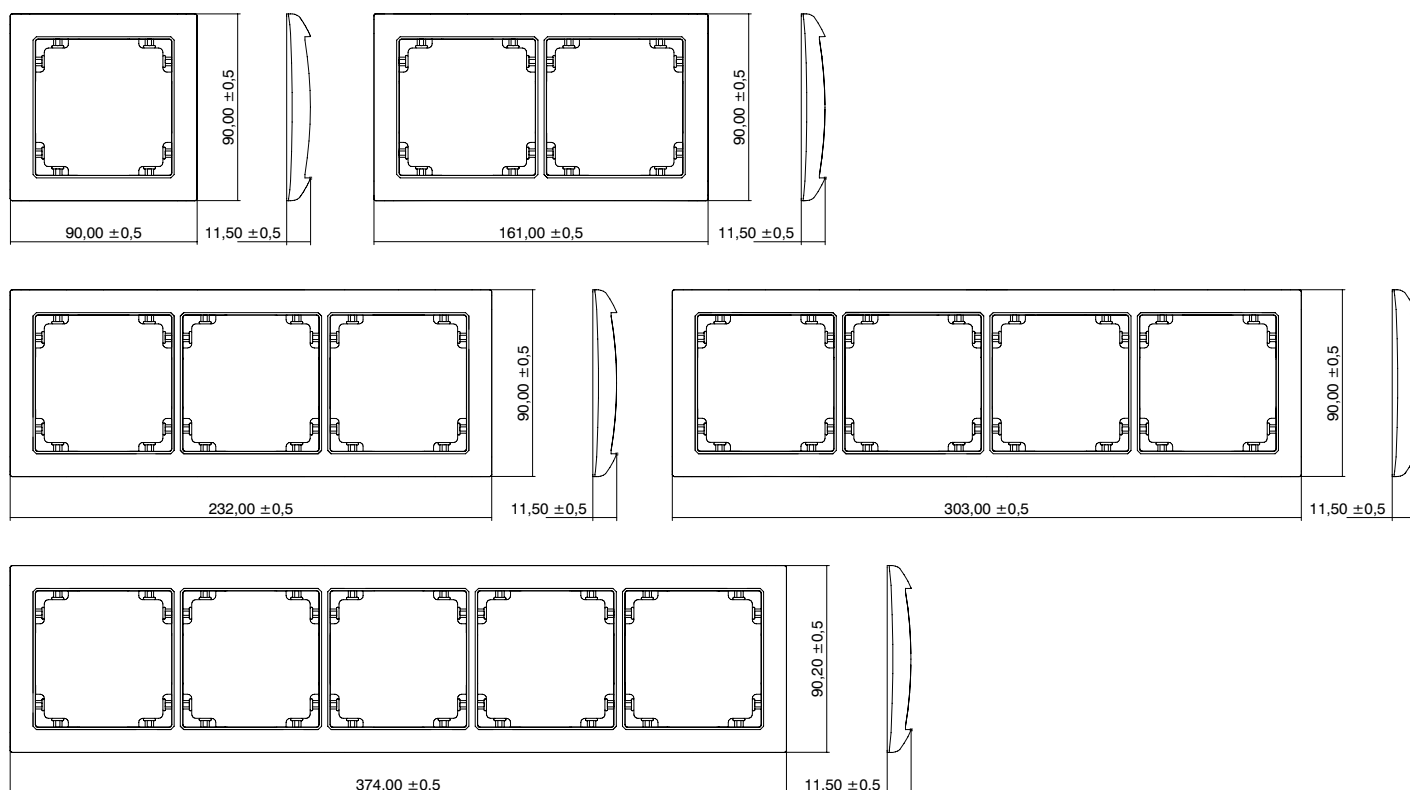
Wymiary ramek uniwersalnych z tworzywa, drewna, z efektem drewna i z efektem szkła / mm

{ Specifications of universal frames made of plastic, wood, with wood effect and glass effect / mm }

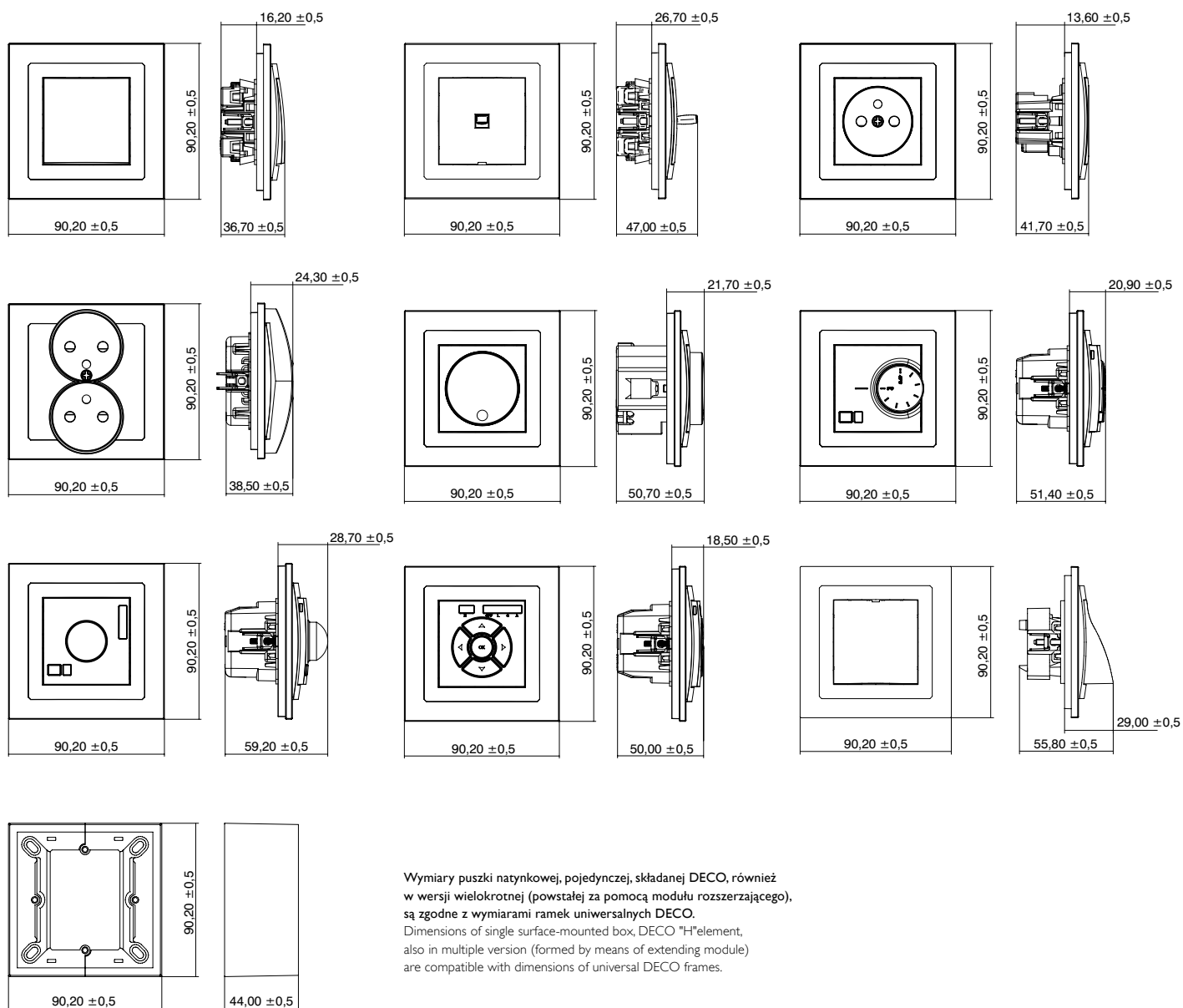


DECO SOFT

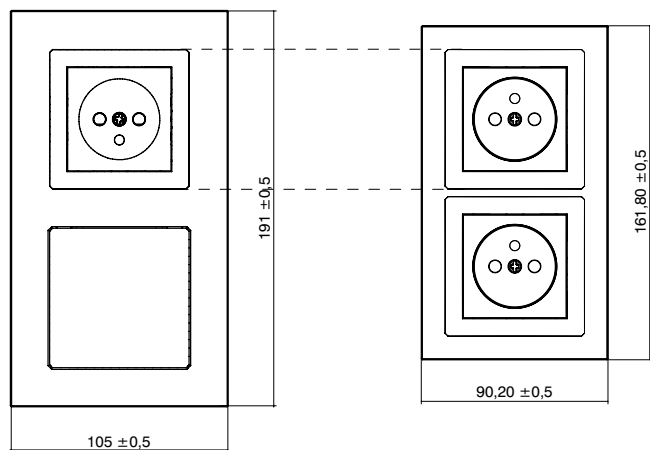
Wymiary ramek uniwersalnych DECO Soft / mm { Specifications of universal plastic frames DECO Soft }



Wymiary / mm { Specifications / mm }

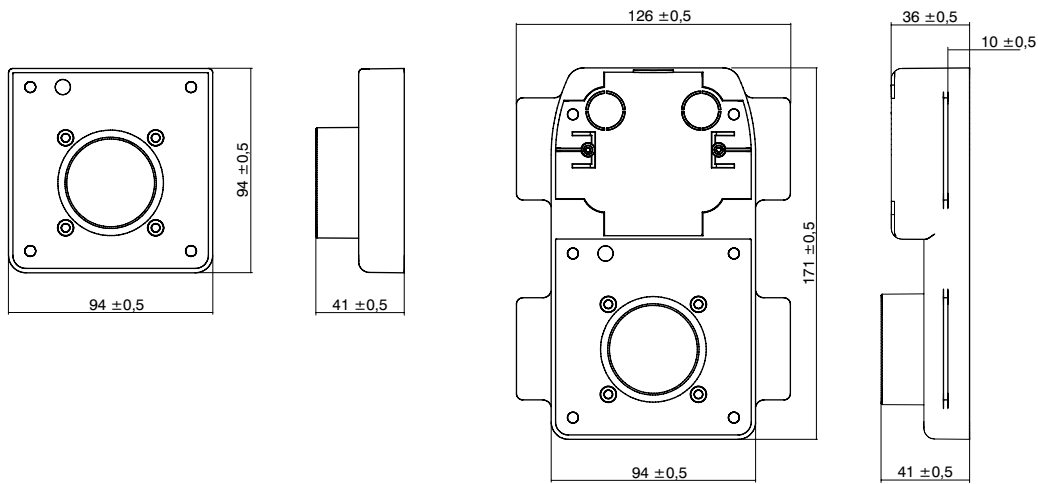
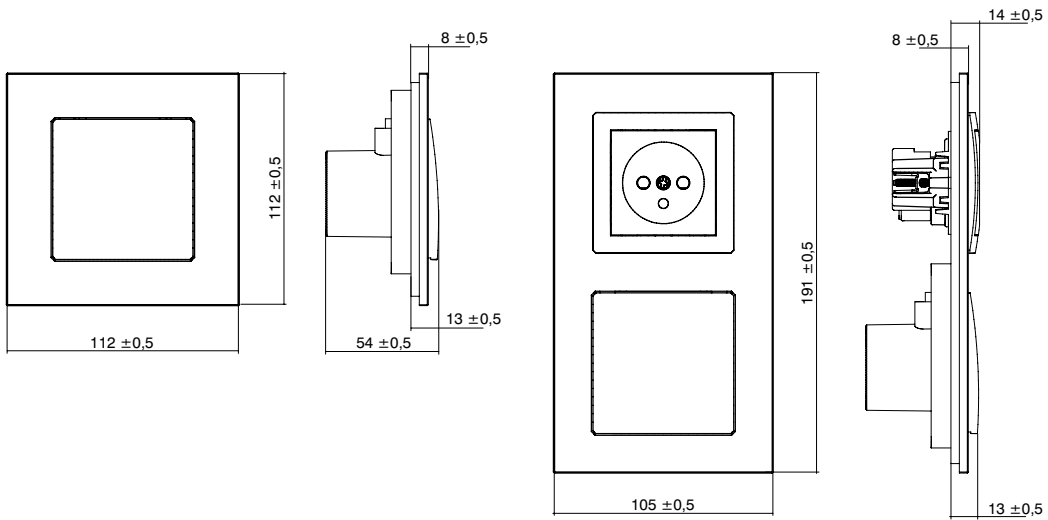


Porównanie ramki DECOvac z ramką uniwersalną podwójną { Comparison of a DECOvac frame with a double universal frame }



Wymiary podane w mm. / Dimensions in mm.

Wymiary DECOvac / mm { DECOvac specifications / mm }



Sposób zamawiania produktów { Way of ordering products }



Kompletny produkt / Complete product

»



Mechanizm z blachą centralną /
Mechanism with central sheet

+



Ramka uniwersalna / Universal frame

+



Alternatywnie ramka wypełniająca DRW
do stosowania wyłącznie z ramkami
z tworzywa od DR-1 do DR-5
Alternative filling frame DRW
Use only with plastic universal frames of DR-1 to DR-5.

Sposób oznaczania produktów { Marking of DECO products }

> Mechanizmy / Mechanisms

np. / e.g. **11DGP-1z**

11



Nr koloru (grafitowy) /
Colour no (graphite)

DGP-1z



Symbol produktu (mechanizm
gniazda pojedynczego z uziemieniem) /
Symbol of product (single socket
with earth mechanism)

> Ramki uniwersalne z efektem szkła / Universal glass effect frames

np. / e.g. **0-12-DRS-1**

0



Nr koloru frontu
ramki (biały) /
Frame front colour no
(white)

-

12



Nr koloru spodu
ramki (czarny) /
Rear frame colour no
(black)

-

DRS-1



Symbol produktu
(ramka pojedyncza) /
Symbol of product
(1-gang)

> Ramki uniwersalne z tworzywa / Universal plastic frames

np. / e.g. **1DR-1**

1



Kolor ramki (beżowy) /
Frame colour (beige)

DR-1



Symbol produktu (ramka pojedyncza) /
Symbol of product (1-gang)

> Ramki uniwersalne drewniane; z efektem drewna / Universal wooden; with wood effect frames

np. / e.g. **DRD-1D**

DRD-1



Symbol produktu (ramka pojedyncza) /
Symbol of product (1-gang)

D



Rodzaj drewna (mahoń) /
Type of wood (mahogany)



MASZ DO NAS PYTANIA? / HAVE YOU GOT ANY QUESTIONS?

Skontaktuj się z naszymi przedstawicielami handlowymi { Contact our sales representatives }

● REGION 1 PIŁA

tel: +48 604 582 321 / e-mail: region1@karlik.pl

● REGION 2 OLSZTYN

tel: +48 604 582 341 / e-mail: region2@karlik.pl

● REGION 3 WARSZAWA

tel: +48 606 744 553 / e-mail: region3@karlik.pl

● REGION 4 LUBLIN

tel: +48 604 582 344 / e-mail: region4@karlik.pl

● REGION 5 BIELSKO-BIAŁA

tel: +48 694 416 574 / e-mail: region5@karlik.pl

● REGION 6 LEGNICA

tel: +48 668 402 247 / e-mail: region6@karlik.pl

● REGION 8 GDAŃSK

tel: +48 604 093 947 / e-mail: region8@karlik.pl

● REGION 9 GORZÓW WLKP.

tel: +48 604 094 168 / e-mail: region9@karlik.pl

karlik

Karlik Elektrotechnik Sp. z o.o.

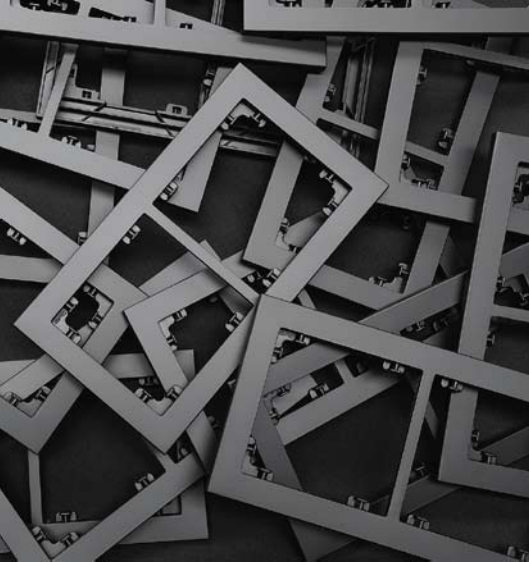
ul. Wrzesińska 29, 62-330 Nekla, Poland

tel: +48 61 437 34 00 / fax: +48 61 437 34 04

e-mail: karlik@karlik.pl / www.karlik.pl



polub nas na Facebooku! /
like us on Facebook!



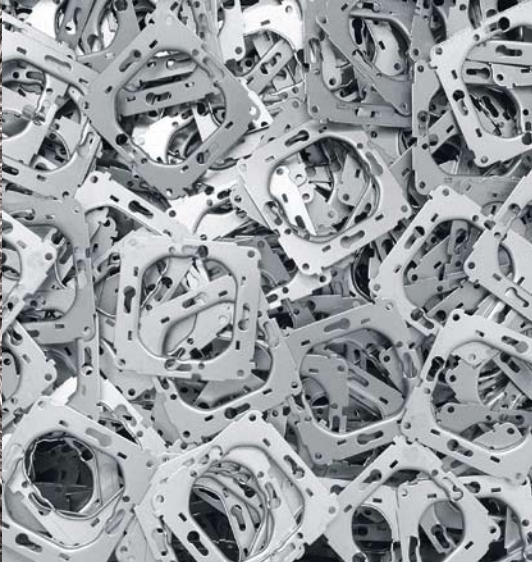
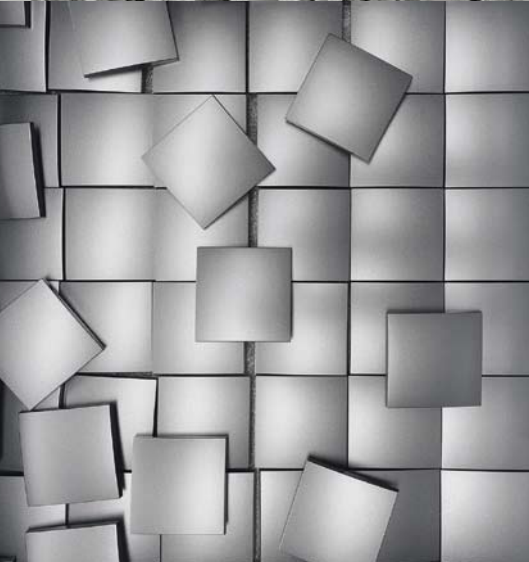
PRODUKUJEMY W NEKLI

{ manufactured in Nekla }

Od 1978 roku do dzisiaj produkujemy osprzęt elektroinstalacyjny, który od najdrobniejszego elementu po ostateczny kształt jest efektem zaangażowania, pracy, czasu i emocji pracowników naszej rodzinnej firmy. /

We have produced electrical installation equipment since 1978 which from its smallest element to the final shape is a result of commitment, work, time and emotions of our family business employees.

Karlik Elektrotechnik





kariik